

FRENTE AL PELIGRO DE QUE TERMINE, DEFINITIVAMENTE, LA INDUSTRIA BANANERA DEL ATLANTICO, EL AÑO PROXIMO

DESGRACIADAMENTE NO SE HA PODIDO TOMAR NINGUNA MEDIDA QUE SIGNIFIQUE UN PIE DE AMIGO PARA LA ECONOMIA LIMONENSE.-

Estamos bajo la impresión de que el año entrante termina la producción bananera en la provincia de Limón. Es decir, la producción exportable. Nos lo confirma el hecho de que la Compañía está recibiendo en estos momentos hasta racimos de seis manos.

Llega un vapor cada tanto y no hay forma de llenarlo; a veces ni con las cantidades

AL PRODUCIRSE LA CESACION DE LAS EXPORTACIONES DE BANANO DEL ATLANTICO, NO HABRA MAS IMPUESTO DE HOSPITALIZACION Y LA OFICINA MONTADA PARA SU COBRO IMPLICA UN DESEMBOLSO MUY FUERTE

No nos sentimos con capacidades premonitorias, pero sentimos que hay la amenaza de un colapso económico.—

que se movilizan del Pacífico. Nos sugiere esto varias ideas que deseamos dejar consignadas. Una es la situación

que se avecina para Limón. Cesará la exportación bananera, definitivamente, cuando nada se ha hecho por poner un pie de amigo a la econo-

mía provincial. Ni la protección del cacao; ni el estímulo a la ganadería; nada. Los intereses particulares han privado. Sobre esta situación

Pasa a la pág. DOCE

COSTA RICA tendrá una MAGNIFICA ESCUELA PARA NIÑOS RETRAZADOS MENTALMENTE.-

El primer ensayo realizado por el profesor Centeno Güell ha sido de maravillosos resultados

Figura en el pequeño grupo que ha recibido su atención en este curso, una alumna de nuestra provincia

Tres o cuatro países de América cuenta ya con buenas escuelas para niños retrasados. (Pasa a la Página Doce)

De Chile piden la biografía del Profesor don Zacarías Salinas, en cuanto a su actuación aquí

Fué uno de los mejores orientadores del Liceo de Costa Rica.

La secretaría de educación ha recibido una instancia de la república de Chile, tendiente a que se remita una biografía del profesor don

Zacarías Salinas, en lo que respecta a su labor en Costa Rica.

El vino de aquel país, (Pasa a la Página DOCE)

DON ABEL CRUZ PIDE A LA MUNICIPALIDAD CONVOCAR A UN CABILDO ABIERTO PARA TRATAR DE LA GRAVISIMA SITUACION LIMONENSE

EN HOJA SUELTA QUE REPRODUCIMOS, PINTA LA SITUACION PORQUE ATRAVIESA LA PROVINCIA

En la mañana del miércoles circuló por la ciudad esta hoja como un S. O. S. al Supremo Gobierno.

¡LIMONENSES ALERTA!!

Esta rica provincia se muere. Su situación es la más grave que en su historia se conoce, no hay una iniciativa, ninguna perspectiva, ni la Cámara, ni el Gobierno, ni la Compañía, ni el Municipio, ni los hombres responsables de velar por el bienestar de esta Provincia se interesan en buscar el remedio a este mal, que flaquea con su cruel látigo a una población. (Pasa a la Pág. DOCE)

Se ha dado una nueva presentación a los billetes de Lotería para el sorteo de Navidad

Está lista la emisión de lotería nacional para el sorteo extraordinario de navidad. Los billetes son muy atractivos. Se les dió una nueva y elegante presentación. Luce en ellos el retrato de don Carlos Echeverría, un antiguo servidor de la tesorería, cuya vida ejemplar se recuerda con orgullo. No se le había olvidado, pero ya Pasa a la Pág. 2

COTIZACIONES FUTURAS PARA ENTREGAS DE CACAO

Mercado de New York.

Diciembre	\$ 4.44
Marzo	4.55
Mayo	4.62
Julio	4.70
Septiembre	4.62

Ventas durante la semana 509 toneladas.

EL SR. OBISPO, MONSEÑOR ODENDAHL ADOPTA LA NACIONALIDAD COSTARRICENSE

POR DECRETO DEL 25 DE OCTUBRE LA SECRETARIA DE RR. EE. LE CONCEDE LA CARTA DE NATURALIZACION



Como hace ya algún tiempo lo informamos a nuestros lectores, el señor Obispo Monse-

ñor Odendahl vicario Apostólico de Limón, solicitó carta de naturalización para adquirir la ciudadanía costarricense. En la Gaceta del 27 de Octubre último, por decreto de fecha 25, la Secretaría de Relaciones Exteriores, concede al señor Obispo la carta de naturalización que solicitara.

Con especial placer reproducimos el citado decreto, y aprovechamos la oportunidad para hacerle presente nuestra manifestación de verdadera simpatía por contar entre los costarricenses una personalidad de tanto prestigio.

Visto el memorial presentado en solicitud de carta de naturalización costarricense por el señor Juan Odendahl Metz, mayor de edad, célibe, Obispo Católico, de nacionalidad alemana. (Pasa a la Pág. DOCE)

La voz del ATLANTICO

HA DISMINUIDO EN UN 50% la LLEGADA DE NAVES A NUESTROS PUERTOS

ESTO RATIFICA QUE LA EXPORTACION, FUENTE DE PRODUCCION DE DIVISAS EXTRANJERAS, VIENE SUFRIENDO UNA CRISIS VIOLENTA

La situación en el Pacífico se siente menos porque hay tres puertos habilitados para el fondeo de buques mercantes.

Según un análisis de la Dirección General de Estadística, el movimiento marítimo presenta un descenso muy significativo. Y si tomamos en cuenta que eso se traduce en menor exportación, menor importación y menor movimiento de pasajeros, se llega a la conclusión de que estamos seriamente amenazados. Tenemos a la vista la comparación de los dos años últimos con los tres primeros trimestres de 1940, donde se (Pasa a la Pág. DOCE)

POR FALTA DE LOCAL APROPIADO NO HA SIDO POSIBLE INSTALAR EN ESTA CIUDAD EL RADIO-TELEFONO, QUE FUE AUTORIZADO POR EL PODER EJECUTIVO

Desde hace algunos días se está haciendo las gestiones para la instalación de la Oficina de Radio-Teléfono de esta ciudad. Desgraciadamente la falta de local ha impedido comenzar

los trabajos. Ni el Poder Ejecutivo ni la Municipalidad disponen de un local que llene las condiciones requeridas para una buena instalación. Parece (Pasa a la Pág. DOCE)

1940

NOVIEMBRE

— 16 —

SABADO

Año VII — N° 320

Puerto Limón, C. Rico

SOL DE SABADO..!

Por el DUQUE FLORIS

Así como hay un sol de domingo, hay un sol sabático, sol alegre, pleno de rosados guños, porque él es promesa, vispera, anuncio de un bien que acaso no llegue a realizarse nunca, pero que insufla en el espíritu del hombre esa euforia diamantina, semejante a la que cada mañana pone el despertar en la criatura normal.

"No hay sábado sin sol", reza el proloquio.

La misma alegría con que esperan ese día los empleados del pago semanal, los obreros, no es precisamente por el salario que percibirá, como su pone el choteo de oficio, sino por el íntimo regocijo, por el mensaje de descanso que ese día les promete. Descanso que tal vez no se efectuará porque en sus viviendas les espera, para el domingo, otros quehaceres, acaso más duros que los cotidianos, más, en los que precisamente hallan — sólo por ese cambio de movimiento — un paréntesis de holgura, de felicidad, así es de contradictorio el humano espíritu que aun en el mismo cambio de dolor halla un lenitivo.

El sábado si es limitación, también es vuelo. Limitación, paréntesis de un dolor, de un trabajo, de una faena, de una felicidad, en cuanto nos anuncia un breve oasis en la jornada, en cuanto nos promete una dicha inalcanzable, pero que tiene en su mismo anuncio algo de la bondad de aquélla. Es vuelo porque pregona un descanso, porque nos galvaniza hacia un estado contemplativo, como en la fatiga de la ciudad nos embriaga las llanuras con sus alfom-

brozales y la tierra descansaba también, en un lapso de dejadez y desidia, para que así fuera mejor fecundada al año siguiente.

En la hechiceria medioeval se registraba el vuelo sabático, porque ese día escogían las brujas para remontarse, en una invisible ascensión, hacia las regiones plutónicas, donde se celebraba el aquelarre o reunión de bruñeriles mentalidades.

También el humano espíritu tiene — como lo ha expresado el genio de Benavente en su célebre drama — su noche del sábado, en la cual las almas brujas asisten al aquelarre de su destino.

En la noche del sábado todas las calles tienen una seducción capciosa de encrucijada que invita a perderse en ellas ofreciendo un placer desconocido. En la noche del sábado busca el vicioso con más ahínco la taberna; el taurino el garito, el infiel la sombra cómplice incitadora; es cuando las mujeres de equívoca conducta no tienen reparo en tomar la calle ancha de la vida y escudarse en las salientes que les presta el límite sabatino. En la noche del sábado amamos más a la amada porque el domingo tendrá la absolución de su visita al templo, de su beatificación en el oficio de la misa. El sábado tiene las urgencias de toda vispera, y así observaréis si

vais por una calle de comercio o de un paseo, que todos caminan de prisa, las manos ocupadas sosteniendo los paquetes de comestibles, de golosinas, para el próximo descanso, para ese descanso prometido y ante el cual el hombre se siente evadido de su miserable condición gregaria.

Las sabatinas era un ejercicio literario que hacían los estudiantes en siglos pasados: vuelo hacia las regiones del arte, donde sólo la juventud del alma puede acercarse y sostener el blandón solamente reservado a los iniciados. Sabatinas son las que hacemos nosotros de esta página, como un escape a la inquietud que nos impone la vida o como una evasión de nuestro diario batallar.

Bajo un sol de sábado nacimos: tal vez por eso nos quedó para siempre en el espíritu una ansia insaciable de dichas inefables, de placeres desconocidos, de horizontes inabarcables, y acaso también en un sábado moriremos en confirmación de que el domingo sólo es una promesa un espejismo puesto en nuestra retina, como los anteojos verdes en la bestia de la noria, para que así pudiera, bajo la perspectiva de que todo era pasto a su alrededor, seguir dándole vueltas, eternamente, el artilugio.

SE HA DADO UNA

(VIENE de la Pág. 1)

las nuevas generaciones desconocían sus méritos.

La administración de la lotería nacional se ha hecho, siempre y hace cerca de tres cuartos de siglo que existe esa organización, bajo normas de absoluta probidad. Los empleados tratan de obtener los mayores rendimientos para que las instituciones de caridad o de protección social, como ahora se dice, puedan ver crecer sus fondos. Por eso la lotería goza de plena confianza. Todos los costarricenses tratan de ayudar a la obra de beneficencia, comprando lotería. Puede haber el interés personal de alcanzar un premio, pero prevalece el otro interés moral, de cooperación, de ayuda.

Al diseñar la emisión extraordinaria se ha tenido en

SIN DIFERENCIA

Le preguntaba un baturo a un compañero suyo, si él sabía la diferencia que existía entre una gallina y un elefante. El compañero se queda pensativo y le contesta:

—Pues no la sé.

Entonces le dice el baturo:

—Pues, no te mandaría nunca a buscarme una gallina, porque me podrias traer un elefante, si no ves la diferencia.

mira darle a los billetes una forma novedosa, moderna, se realizó el trabajo, satisfactoriamente. Al iniciarse el mes de diciembre, el público podrá apreciar la elegancia y distinción de los billetes, que constituyen un éxito en presentación.

ACABA DE APARECER

El Gran Tratado Completo de Medicina Natural e Higiene "EL NATURISMO EN EL HOGAR"

Sexta Edición, notablemente reformada, corregida y muy ampliada del Profesor Antonio Valeta.

Moderno tratado de Naturismo, con 1.300 páginas, infinidad de láminas en colores, más de mil dibujos en negro, con dos cuerpos de Anatomía Desmontable (El hombre y la mujer); encuadernación en tela, con letras de oro.—Mide el texto 25 por 18 cms. y diez cms. de grosor, lo que da idea de la importancia y volumen de la obra que recomendamos a todos los que quieren vivir con salud, alegría y vigor.

PRECIO DEL EJEMPLAR: DIEZ DOLARES

¡Sea previsor en la vida y compre este Libro!

Pida informes: LA VOZ DEL ATLANTICO

Apartados: Limón 230 — San José 1279

"LA VOZ DEL ATLANTICO"

Semanario

Publicidad Panamericana S. A.

Editores

Apartados: Limón 230 — San José 1279

MOVIMIENTO ANTI-NAZI

Las iglesias evangélicas de los Estados Unidos propician un gran movimiento de boycott a los productos nazis. Los afiliados a tal movimiento se comprometen: 1) a no comprar mercancías de procedencia nazi; 2) a no viajar en barcos o usar otros medios de locomoción cuyos dueños o accionistas sean nazis.

Además, se han organizado para prestar ayuda a los refugiados, especialmente para ayudar a los niños que son víctimas de la persecución nazi.

El cristianismo tiene que responder al angustioso llamado de las víctimas inocentes de un gobierno brutal que sujeta a hombres y mujeres a los más crueles suplicios, por el solo hecho de no participar en sus ideas de gobierno o por ser indiferente.

Lo que en nuestro país ha descubierto en los últimos tiempos y lo que traspasa otros países americanos, cuanto a su política avandora, irrespetuosa, desmedada de los derechos naturales del hombre, de la libertad, de la cultura, etc., ser suficiente para que el hombre que ame la libertad que sienta respeto por los derechos de sus semejantes, que tenga en algo la conciencia, se levante contra esa monstruosidad moderna, uniéndose a todas las más fuerzas, lucha con esas armas que los cristianos debemos empuñar.

Propender a la prosperidad del comercio nazi o fastos, contribuir a destruir la paz y desencadenar la guerra (De "Redención", publicación evangélica argentina).

SIEMPRE ADELANTE...

No temas, llevarte puedo hasta las tierras lejanas donde cuando aquí es de noche allí luce la mañana.
Dime: Que tierra lejana te tienta con su misterio?
Quieres ver la porcelana que doró el celeste Imperio?
Tal vez, de los amarillos crisantemos japoneses la esplendidez te facina...?
O quisieras en el lomo, altivo, de un dromedario mecerte mientras que llegas al oasis solitario...?
Es, tal vez, la nieve virgen de los Andes Majestuosos la que tu capricho incita;
o quisieras por la Pampa, con tu gaucho enamorado montar la bestia altiva que nadie aun ha montado...

Seda, percal o brocado que más da que nos envuelva
Unos ojos que nos miren el brazo del elegido...
y seguir siempre adelante, siempre juntos, siempre unidos...
Que dulce será la muerte después de así haber vivido!

Sonia Dimitrova
(Colombiana)

RINCON LITERARIO

INVOCACION PATETICA

¡Ven de donde estés!
Traspón toda distancia y todo tiempo,
retorna de la noche de otros días,
y ven de donde estés!
¡Sé otra vez mi sosiego, mi hilo de Ariadna sé para mi espíritu,
afejado de ti por quererte más suya,
y perdido en si mismo por hallarte mejor!
¡Ven de donde estés!
En silencio te invoco con fervor incansable,
traspón toda distancia y todo tiempo,
retorna de la noche de otros días,
y ven de donde estés!

Alberto de J. Calvo
(cubano)

CHIN GON ESTRADA

Abarrotés en general. Tienda bien situada.

PRECIOS SIN COMPETENCIA

HUMORISMO

Le preguntaron a Gedeón si podía dormir con tanto calor.

—Sí — contestó — sí que tengo que abanicarme todo la noche.



INDIGESTION

"ahora me río de tí"

Tome 1 Pildorita Carters para el Hígado antes y después de las comidas para aliviarlo.

bras verdinegras o las pendientes de las sierras nos hablan de idílicos encantos, donde reina la bondad. Puede el trabajo ser monótono porque solo en un sentido se mueve nuestro cuerpo, inquisitorial tortura a que somete la civilización al hombre; puede tener la característica de una cadena que no se acaba, como es la vida, mas siempre estará el sábado dispuesto a mentirnos con su plancha limitadora, que ha cesado el trabajo, que ha cesado la pena, para que lo glorifiquemos ponderativamente.

El pueblo israelita que tenía un sentido más real de la vida, veneraba el sábado. Sus descendientes aun lo guardan. "Descanso sabático" llamaban al séptimo año, en el cual la naturaleza también descansaba: descansaban los viñedos, los olivares y los a-

NOTAS EDITORIALES

A PROPOSITO DE UN REPORTAJE

En reportaje del domingo pasado, el doctor Umaña Cordero, Diputado al Congreso por la provincia de Limón, hace algunos comentarios al proyecto para protección de la industria cacaotera en la zona Atlántica, y anuncia que en el período actual de sesiones extraordinarias el proyecto será presentado al Congreso, para su inmediata tramitación.

El estimable amigo doctor Umaña Cordero sabe como nosotros y la mayoría de la población que este proyecto es la única esperanza que tenemos para un resurgimiento económico cierto. Como nosotros, él sabe la necesidad de que el proyecto sea presentado lo más pronto posible, para que los interesados—toda la provincia de Limón—estudie los detalles y los alcances, y ayude con la experiencia y el conocimiento de los muchos, a mejorar el articulado si ello requiere mejoras.

Nosotros seguimos creyendo que es necesario que ese proyecto se haga público con las reformas que el Poder Ejecutivo le haya hecho, para conocimiento de los interesados. Las noticias que tenemos es que el proyecto original ha sido totalmente cambiado y que algunos de los cambios han sido sustanciales, al extremo que los beneficios que pudieran haberse conseguido quedaron casi anulados.

Sin poner en duda ni un momento la capacidad del señor Secretario de Hacienda y la buena voluntad que lo anima en favor de la provincia del Atlántico, creemos que bastante alejado como, tiene que estar, de pequeños detalles de la industria cacaotera, ha pasado por alto muchos detalles que se contemplaron al formular las cláusulas del citado proyecto.

Por eso quisiéramos que la voz del señor Secretario de Hacienda dijera a la provincia qué reformas se hicieron. Así para nosotros y para los miles de interesados en el resurgimiento de la industria, sería fácil hacer observaciones y formular iniciativas con el propósito de mejorar la industria del cacao.

El señor Secretario de Hacienda, como todos nosotros, tiene que estar animado del mejor deseo de ayudarnos. No importa la paternidad de la idea si ella puede condensar las aspiraciones de todos. Que el proyecto sea de uno o de muchos no tiene importancia. Por encima de las ferias de las vanidades está el propósito del gobierno y el de todos los cacaoteros de la zona Atlántica de mejorar la industria, garantizándole un bienestar permanente. Hay que salvar la vida económica de la zona. Eso es lo único que debe tomarse como miraje principal.

Por todo esto, nosotros quisiéramos que nuestro buen amigo el Dr. Umaña Cordero, interesado sinceramente en el resurgimiento de la zona, consiguiera del señor Secretario de Hacienda una declaración amplia sobre las reformas hechas al proyecto citado. Y como sabemos que él hará lo posible por ayudar al resurgimiento económico, ponemos en sus manos esta gestión, que para nosotros tiene enorme importancia.

Cuestiones americanas

El peligro Fachista y la Democracia en Cuba

por Gabriel de la Paz

No puedo abrir un diario sin encontrarlo salpicado de ataques a la Democracia. Los fascistas, en el Brasil, quisieron apoderarse del poder por medio de la violencia. En Chile, el día en que el Presidente fué a leer su mensaje, los fachistas hicieron estallar una bomba al paso del cortejo presidencial, y en el Palacio del Congreso, el violento líder de los Nazis, desenfundando su revólver, disparó sobre el estrado de la presidencia. Algún tiempo después intentaron apoderarse del Poder por medio de un golpe de Estado, pero su táctica obtuvo un fracaso resonante. En la Argentina, en Guatemala, en el Perú, los fachistas alemanes sostienen escuelas, en las que no se enseña el español, sino que exclusivamente el alemán. Ya en estos países, el ataque no es solo en contra del régimen democrático, sino que contra la esencia misma de la nacionalidad. Por doquier se nota la prédica constante de la ideología guerrera, sostenida por los voceros fachistas. Por otro lado, los organismos de la extrema izquierda se pronuncian con idéntica violencia. Si los unos predicán la guerra imperialista, los otros promueven la lucha de clases. Fines distintos, pero idénticos los medios; ambos representan la misma desalentadora realidad: el implantamiento de la dictadura. En este punto crucial la suerte de los países democráticos está en la forma en que muevan sus medios de defensa.

En los Estados Unidos, el Presidente Roosevelt, en varias ocasiones ha condenado las prácticas fachistas. Esta coyuntura ha sido aprovechada por el Comunismo para proponer una coalición política con las fuerzas democráticas. Con esta nueva táctica, con este abandono momentáneo de la prédica insurreccional, han adoptado las vías legalistas. En Cuba, por ejemplo, las nuevas orientaciones tácticas del Comunismo, han traído

como resultado inmediato su reconocimiento por los organismos oficiales. Si antes fueron los más aceros censors del Coronel Fulgencio Batista, en la actualidad le prestan decidido apoyo a su campaña de redemocratización cubana.

No obstante estos hechos, muy a menudo lemos en la prensa suramericana, que el Gobierno establecido en Cuba es de tipo fachista, y que el Jefe, Coronel Fulgencio Batista, observa con interés y simpatía sus campañas. He aquí un grave error. En Cuba, país esencialmente democrático, queriendo oír todas las opiniones a efecto de redactar la Carta Constitucional, se le ha otorgado benignidad tanto al Comunismo como a las organizaciones fachistas, lo que no implica simpatía por una u otra tendencia, sino que fe en la solidez de la estructura democrática.

Lo cierto es que en Cuba, mucho más que fachista, lo que hay son elementos reaccionarios españoles, partidarios de la insurrección franquista. Estos, colocados en una táctica que ostenta como lema la idea imperial, tarde o temprano acabarán constituyendo una amenaza para Cuba, como en general para América. El reaccionarismo español, constituye por su vivencia un fermento en la crisis del patriotismo. Su inasimilación por la cubanidad es síntoma de inmadurez de la conciencia ciudadana.

El peligro, pues, más que fachista, es de substitución del espíritu cubano por el espíritu colonial español. Y en ello, sus ideas chocarán indudablemente con la cubanidad entrañable del Coronel Batista, quien ha definido claramente su actitud en varias declaraciones. En todas ellas ha insistido el líder de la Revolución Cubana en la afirmación de que el Gobierno se orienta con firmeza dentro de la Democracia Liberal, y que igualmente repudia las prácticas comunistas y los procedimientos claros al fachismo, aspirando únicamente a mantener la arquitectura de un régimen de libertades individuales, con plenas garantías para el desenvolvimiento de la ciudadanía.

La actitud del Jefe del Ejército, responde en esto — como en tantas otras cosas — a la psicología popular cubana. Es porvenir de los pueblos se cimenta en el ejercicio cotidiano de la responsabilidad. El Comunismo no puede ser — por lo menos en muchos años — un régimen que responda a las orientaciones cubanas, porque estas son de raíz individualista y reaccionan conforme a la mentalidad republicana, cuyos límites se nutren en los estratos profundos de las luchas por la Independencia. El fachismo puede aún menos fructificar en Cuba, en forma mayoritaria, por cuanto significaría, dentro de su rigi-

ta al pensamiento colonial, un retorno que lesiona directamente el alma de Cuba, porque el cubano, por temperamento, es contrario al poder avasallante del Estado, al que no considera como amo, sino que como a servidor de todos los ciudadanos.

Bien ha dicho el Coronel Batista, en uno de sus más célebres discursos, el pronunciado ante la "Asociación Nacional de Hacendados": "Si se enarbola al extremo de cada tendencia la bandera de la pasión no se resuelve sino el éxito del odio. La solución a los antagonismos está en mantener en los debidos límites el respecto a la opinión ajena". Respeto a la opinión ajena: he aquí, en toda su limpieza, uno de los más fecundos sentidos de la Democracia. Quien tal piensa y en tal sentido actúa, no puede ser considerado como simpatizante del fachismo, porque uno de los más firmes puntales de este sistema es la intolerancia.

Yo quiero creer, con el Jefe del Ejército, que podemos y debemos ser mejores, que cada día avanzamos y no retrocedemos. Eso y no otra cosa se desprende de las palabras del Coronel Batista cuando afirmó: "Es cierto que el pueblo de Cuba va dejando de ser tradicionalista. La civilización se lo ha exigido. Pero si abandona el trillo de la tradición, esto no significa que abandone la conveniencia nacional, la conveniencia colectiva". Lo tradicional, en este caso, es lo que aún ata al cubano a la ideología colonialista, que en otra forma y con otros medios el fachismo intenta resucitar. Lo nacional, lo colectivo, es la estructuración y afianzamiento de la Democracia, cuyas prácticas no abandona, sino que revitaliza la cubanidad. Fachismo es retroceso, Democracia es avance. Y no se avanza sin desgarrarse, sin sangrar.

Cuando la situación cubana por excesos de las facciones, llegó a tal extremo — por carencia de espíritu de comprensión y por la falta de valor cívico para encarar las situaciones difíciles — que el caos amenazaba por doquier, el Ejército se vió en la necesidad de asumir responsabilidades. Miembros de las Fuerzas Armadas, custodiaron todas las dependencias del Estado, no para ejercer coersiones, sino que para prevenir el terrorismo. Pasada esa época, las tropas han vuelto a sus acuartelamientos. Con esos hechos se tejió la leyenda de una dictadura militar en Cuba, cuando la verdad, cimentada en la elocuencia de los hechos, es la de que el Coronel Batista, por temperamento es antidictatorial, siendo su mayor aspiración la de que se le llame paladín de la Democracia.

Naturalmente que — y esto dió lugar a confusiones —

(PASA a la pág. SEIS)

LOS CENTIMOS DE HOY SERAN LOS COLONES DEL MAÑANA SI

USTED SABE AHORRAR

COMIENCE HOY: DEPOSITE SUS AHORROS EN EL

"BANCO DE COSTA RICA"

— SUCURSAL DE LIMON —

Realiza toda clase de operación BANCARIA

LA FORTUNA ES UN LARGO AHORRO

CHARLAS FEMENINAS

Pequeñas envidias... Grandes desdichas

Por REBECA DE WINTER

La falta de conformidad, de afán de imitar y superar a la vecina, no en lo que ésta tiene de noble y elevado, sino en sus trapos y tren de vida. La envidia en cualquiera de sus muy variadas manifestaciones, son la causa más frecuente de la desdicha.

Todo hemos visto casos en que una mujer tiene todo lo que humanamente puede proporcionarle la felicidad, y sin embargo son mujeres desdichadas a causa de miniedades que no por serlo dejan de ser una rémora en el camino que emprendemos en busca de la

felicidad o cuando menos de la paz y del contento. Son estas mujeres atacadas por el virus de la envidia, aunque ellas mismas no se den cuenta de ello, y disfracen su envidia con eufemismo como "afán de superación", etc. Muchas veces no se trata más que de pequeñas envidias, como de que la Fulanita se mudó a una casa mejor, o que la Zutana tiene dos criadas, o que doña Mengana fué invitada a una boda y ella no; pequeñas envidias que causan grandes desdichas. Yo le aconsejaría a estas mujeres

que miraran hacia atrás, a las otras menos favorecidas por la fortuna, y que quizá les tienen envidia a ellas. ¿Qué usted tuvo una escena con su marido porque el marido de la vecina se compró un auto y ustedes no pueden comprar uno? Mire hacia atrás y vea a su otra vecina que no tiene criada, y usted sí. Que una amiga suya se compra modelos importados, usted tiene que darlos a hacer en su misma ciudad? Vuelva otra vez la vista atrás y vea cómo su vecina de enfrente se confecciona ella misma la ropa. Y si sus ex-compañeras de internado hacen viajes aéreos y frecuentan la alta sociedad y son aparentemente al menos, felices, trate de saber un poco más de ellas, y sabrá que quizá aquel viaje que a usted se le antojaba maravilloso es un huida de sí misma, creyendo dejar en las nubes o en los mares algún horrendo drama de amor; y aquéllas fiestas a las que concurre aquella otra celebrada damita, son tormentos para ella, que quizá va a ver al amor de sus amores bailando con otra con quien se va a casar... Usted, en cambio, hizo un pequeño viaje en segunda clase, pero fué en todo un viaje de placer.

Mire hacia atrás, no sólo hacia adelante y así verá que hay miles y miles de mujeres más desdichadas que usted, y que es un absurdo que usted se amargue la vida tratando de alcanzar cosas que tienen los otros y que en todo caso no son nada que contribuya a la felicidad de ellos, como el auto de último modelo y los trajes importados.

Para terminar, un consejo: suprima de su corazón esas pequeñas envidias que traen desdichas y descontento interior, conformese con lo que usted tiene y que cuántas desean poder disfrutar y no lo tienen, y verá cómo siente que la vida es más amable y que una aura de felicidad la rodea.

JOSE ACHION Ng

Comerciante Detallista. Licores, Abarrotes, Cristalería, Artículos de Ferretería y Eléctricos; todo se encuentra en este establecimiento

PRECIOS DE SITUACION

NOVELAS SUPER-SINTETICAS

Tomó parte en la carrera de autos, para revelar sus condiciones de piloto. Los deudos agradecen las manifestaciones de condolencia.

Sin querer pisó la cola del bulld-dog. Todavía renguea. Quiso arreglar la radio descompuesta. Ahora toca vitrola.

Acababa de cobrar el cheque cuando lo abordó su mejor amigo. Lamenta haber sido tan crédulo.

Fué a hacer una temporada de ski. Están rastreando la nieve.

Hacia vuelos grandes con

ATENCION! TIENDA "HOLLYWOOD" ATENCION!

Acabamos de recibir un nuevo e inmenso surtido: Rayo Lino floreado y liso, Chantusses floreado y lisos, Etamines, Vilellas.

Por cada compra que usted haga recibirá un cupón por

cuarto número.

S. BERENZON.

IDA LUPINO

(Datos biográficos)



Ida Lupino posee, sin duda alguna, más amplio y antiguo abolengo teatral que cualquiera de las luminarias de Hollywood. pero a pesar de eso, tuvo que hacer su debut en las tablas valiéndose del ardid de ganar una apuesta, y totalmente en contra de la voluntad de su padre.

Cuando contaba 13 años y había cursado algunos estudios superiores en el Instituto de Londres, se declaró en rebelión contra todo lo que no fuera una carrera teatral. pero Stanley Lupino, su padre, famoso cómico británico, insistía en que ella debía continuar asistiendo a sus clases hasta graduarse de bachiller. No encontrando medios de persuadirla a que siguiera sus estudios hasta que hubiera cumplido los 21 años, su padre hizo una apuesta con ella, no imaginando ni remotamente que la niña pudiera ganarle. Más bien en broma que en serio, Stanley Lupino apostó con su hija a que si en pocas horas podía lograr trabajo en el teatro, no tendría que asistir más al colegio.

Ida se puso unos zapatos de tacón alto, se peinó como una mujer y mintió acerca de su edad, y de ese modo en pocas horas logró que le dieran trabajo como "extra" en un Studio cinematográfico. Su padre se sintió desconcertado y arrepentido de haber apostado, pero tuvo que cumplir su palabra y dejar que Ida siguiera sus inclinaciones. Hacemos aquí

avión pequeño. Está en un nicho.

El operador de cine tiró el fósforo y cayó sobre la película. Murieron cuatro en el tumulto.

Quiso arreglar la luz y no sacó los taponés. Dice que nació dos veces.

Se metió de "pavo" en el tren. Tiene los pies en agua tibia.

un paréntesis en el relato de los acontecimientos para decir que a partir de aquella fecha, Ida Lupino se ha dedicado siempre la vida y jamás ha lamentado, ni un momento, su firme decisión de dedicarse a la

Parece que a Ida le dan los hombres feos, sus artistas favoritos son Edward G. Robinson, Spencer Tracy y Don Ameche, aunque en lo que al arte respecta, parece tener buen gusto, ya que estos personajes son extraordinariamente hábiles y famo- Entre las estrellas su favorita es Irene Dunne. A Davis la admira tan sinceramente que la considera algo especialísimo parte de todo, viendo una actriz que no es parable con ninguna otra con nada de cuanto las artes han producido.

Además del arte escénico le interesan a Ida, la música y la pintura. Es una ins- da compositora y gran nista, teniendo a su crédito varios vals muy lindos, es fanática de las modas, sólo piensa en el lujo elegancia cuando se de sus apariciones en las blas o en el cine, ya que te de un modo muy sensa en la vida real.

Lo que detesta más íntimamente son los hombres que no le están bien a la ra a las que los llevan, después de eso lo que más es la gente jactanciosa

Hasta hace poco había parecido rubia en la pilla. Ahora lleva el pelo su color natural, que castaño dorado precioso. Cuando no tiene que trabajar dedica muchas horas su jardín, a la música y visitar a sus amigos, goza de mucha popularidad y su casa está siempre de visitas, lo cual que ella tiene luego que responder a esas atenciones concurrendo a los bos que ofrecen sus tades.

Pronto verán a Ida no en "High Sierra" y de ahora le auguramos triunfo sensacional.

Se encontraron con pá. Ahora usa anteojos gros.

Tuvo un pleito con mariner. Está muy agitado con las enferme

Lo encontraron copiado en un examen. Aún no visto la nota en su casa

Los nativos de las Canarias duermen en mas-jaulas.

Se vende un Tostador de café italiano de los más modernos importados al país.

ALMACEN TOMAS FERNANDEZ

SAN JOSE

COMENZARON LOS TRABAJOS EN LA CARRETERA PANAMERICANA, EN LA SECCION CARTAGO-SAN ISIDRO --- OTRAS NOTAS

El lunes dieron principio los nuevos trabajos de la Carretera Panamericana, en la sección de Cartago a San Isidro, dándosele trabajo a ciento cincuenta hombres. En los últimos días la Municipalidad de Cartago y la Secretaría de Fomento llegaron a un feliz acuerdo mediante el cual la primera cede a la segunda la vieja plaza de ganado para instalar allí las bodegas y oficinas generales de la Carretera Panamericana. Una vez terminados los trabajos de la carretera, Fomento construirá en ese terreno una escuela, que tanta falta hace en Cartago. En cuanto a la plaza de ganado, se habilitará para ello un lote junto al Rastro.

Agua Caliente. Aunque provisionalmente, se han rehabilitado los viejos edificios, en espera de la pronta construcción del espléndido y modernísimo balneario, de acuerdo con el contrato que aprobó recientemente la Municipalidad de Cartago y que ahora está sometido a estudio del Poder Ejecutivo.

Numerosísimo público asistió el sábado y el domingo a Agua Caliente, iniciándose ese día el concurso Fotográfico de que han venido hablando los diarios.

Felicitemos a los señores Carreras y Volio Guardia por el éxito inicial de su empresa.

En el Sanatorio Durán se efectuó el sábado pasado una magnífica fiesta en honor del distinguido médico hondureño Doctor don Luis Munguía A., médico de ese centro. El doctor Munguía fue condecorado con una medalla de oro y le fué entregado un pergamino. Entre los discursos recordamos uno del señor M. Bolaños, de don Francisco Huete y otro del homenajeado dando las gracias. La fiesta terminó con la exhibición de la película "El Extraño caso del Doctor Kildare". LA VOZ DEL ATLANTICO, al dar cuenta de este homenaje, se une a él de la manera más cordial.

El domingo pasado se efectuó con gran esplendor el acostumbrado homenaje anual de las escuelas de Cartago a la memoria del ex-Presidente y Benemérito de la Patria Lic. don Jesús Jiménez, fundador de la enseñanza gratuita y obligatoria en Costa Rica. Hubo, además de desfiles y discursos, una misa de campaña en el Parque Central y un espléndido banquete.

El sábado y el domingo últimos se efectuó la reapertura de los baños termales de

HOP LEE LUNG

MATINA y 24 MILLAS

Los más surtidos Establecimientos de LICORES, TIENDA y ABARROTES Háganos una visita.

LAS ESCUELAS PARTICULARES DE LA ZONA ATLANTICA

Se expuesto que el sistema practicado por los maestros estas escuelas que hoy ocu- toda mi atención deja mu- que desear, porque adole- de sistemas pedagógicos y odológicos. Me referiré aho- los daños que sufre la Es- la oficial con los sistemas icos de las escuelas de in- como ellos llaman a lo que otros hoy les decimos escue- particulares. La disciplina tenida en esos centros, es de mano armada. Es a- como dentro del aula, no se chistar a nadie. Quien no de una tarea, sabe que en la ella merecerá el máximo de ena en unos cuantos palos. os niños, unos otros no. re- la enseñanza de la escue- oficial, en donde llegan sin absolutamente nada de ol y con aquella discipli- de la mano armada, del gri- de la asperidad, se en- tra con una maestra o tro cariñoso que por las exactas de la moderna e- ción, empieza a enseñarle ablar, comprende que no a la manera con que a él se debe tratar, sino como lo sus maestros de la es- de inglés y, empieza a de- nar, a saltar, resultando indisciplina difícil de mo- . Esta indisciplina la mo- uno de los defectos de esas elos sin orientación y sin to de verdad. No son to- los negritos de las villas o los los que asisten a la es- ; porque creen que no es atorio que ellos asistan a escuela española" sino a la ela de inglés". De ahí, que do llegan por su propio gu- para empezar a aprender ya muy hombre: o muy res y de esto ha resulta- ue la mayoría de los ne- no hablan nada español. ue demuestra que la escue starricense no ha hecho en este sentido. No quie- el gobierno del doctor ron Guardia, se deje sin izar estas escuelas para e repitamos la frase que de escribir. Que se diga ue el gobierno del doctor ron Guardia, quien puso os cerca de esta zona, pa- ligar el habla española a los niños de color, quie-

nes mañana que sean hombres, puedan servir a nuestra patria como es de obligación para quienes se sirven de la demo- cracia de nuestro país. Españolizar la raza de color, es una labor meritoria, para bien de ellos y de nuestro mismo pue- blo, por que así todos asimilan mucho mejor nuestra vida y resultan menos groseros y más tratables. Soy de parecer, que para una eficaz vigilancia en estas escuelas y para formalizar una labor productiva, sería ne- cesario lo que en mi primer artículo digo: reglamentar el curso de esas escuelas, por me- dio de un Decreto Ejecutivo. Crear una visitaduría para el cuidado y celo de esas organiza- ciones. Obligar a que todos los maestros, antes de abrir sus escuelas comuniquen a la Ins- pección de Escuelas Particula- res la apertura de su plantel de enseñanza, con sus detalles completos, matrícula, lugar y local de actuación. "Someter a estos maestros a desarrollar sus materias de acuerdo con los mismos programas en vigencia en la escuela oficial. Obligarlos además, a hablar español, para que desarrollen sus lecciones tanto en el idioma español co- mo en el inglés. Ordenar que en los lugares en donde haya escuela oficial, no puede haber más de una escuela partiular, así como también deben obli- gar a sus alumnos a asistir a la escuela española. Que dicho maestro de la escuela de inglés no ocupe a estos niños en las horas lectivas de la escuela oficial, es decir que haya entendi- miento entre sí. Prohibir termi- nantemente los castigos corpo- rales, para lo cual en caso de contravención, se impondrá una pertinente corrección. Con esta organización estoy seguro que en el presente Go- bierno se dejará iniciada una labor muy digna de especial mención y de grandes satisfac- ciones para quienes laboren en esta dura labor patriótica. Doy por terminado mi trabajo, lo cual he hecho como para poner la primera piedra en un edifi- cio que mejorará en mucho la educación de estos niños de la zona Atlántica. Juan Guevara Cárdenas Siquirres, 19 de nov. 1940.

RUEGO

Ya está próxima tu llegada, viejo Noel, siempre alegre y amable, siempre hermoso, con tu luenga barba blanca, como copos de nieve de una tarde invernal; no te olvides de los huerfanitos tristes.

Oye, escucha mi ruego, que caigan en tu oído, en el Abside Litúrgico de tu alma, mis pa- labras, cual mágico rosario de sonidos de suave convicción: tú que todo lo puedes, detén tu paso.

No ves en tus sueños, allá en las regiones etéreas esas caritas anhelantes, esos rostros pálidos que están en actitud de orar, como si pidieran al eterno Dios, que tú, viejo Noel, no te olvi- des de ellos.

Cuando en la noche encanta- da plena de luminosidad am- bules por los senderos infinitos dejando a tu paso una estela, cual estrella radiante, detén tu paso, viejo Noel, padre de los niños en aquella cabaña que es- tá allí... a lo lejos... pérdida entre los horizontes naranjos y violados, y deja caer tu bolsa mágica, repleta de dones y rea- lizaciones.

Vuelve tu cabeza de patriar- ca y mira a través del misterio de esa puerta cerrada, con los ojos, del espíritu, y verás que hay allí niños sin amor, ve, viejo Noel y acaricialos durante su sueño y deja allí, el búcaro pleno de la conformidad y de la esperanza, en un momento de comunión espiritual.

Yo te llamo, yo te imploro viejo Noel, no olvides el sende- ro cubierto con las flores del amor, hacia donde se llega al corazón de los niños, de los niños tristes, de los niños buenos, de los niños extraviados, de los niños pobres, de los niños ricos... y de los hombres de buena voluntad...

Luis Domínguez.

Costa Rica Soda WATER FACTORY

Fábrica de Hielo y Refrescos Limón

FLORIDA ICE AND FARM CO.

LA FLORIDA Fábrica de Hielo Venta de Leche y Maderas

HUMOR

—Por qué escogiste una esposa tan chiquita?
—Del mal, el menos.

* Un colector de monedas que llega a un país, le pre- gunta a uno que encuentra en la calle:

Son raras las monedas aquí?
Pues mire, deben ser ra- ras, pues hace seis meses no veo una.

Cortal



de la **GRIPPE** y los **CATARROS**

Trátase de controlar las actividades de una mujer que vive de la trala de blancas en Limón

Las autoridades del Puerto la conocen bien, saben de sus manejos, pero no han logrado la forma de concretarle el cargo para castigarla como corresponde

Una señora escribió recién- mente al señor Secretario de Gobernación, para explicarle su difícil situación con una hija suya, que había caído en las re- des de una mujer de malos an- tecedentes del puerto, y que se dedica por entero a la Trata de Blancas. La quejosa dice ser sola; tie- ne solamente esa hija y no pue- de separarla de las manos atra- yentes de la citada mujer, ni- caragiense que se nacionalizó costarricense para mejor traba- jar en su repugnante oficio. Se solicitó informes sobre el particular a las autoridades y éstas han contestado amplia-

mente, explicando que, efecti- vamente, todos los informes, to- dos los indicios y todas las ac- tividades de la denunciada, son de que se dedica a este repug- nante e inmoral negocio, pero había sido imposible, por más se ha tratado de lograrlo ha- cerla caer, pues sin una prue- ba clara y fehaciente no pue- de actuar la autoridad. Alguna vez se la detuvo y se le puso en manos de la Alcaldía, y se le dió libertad por falta de prue- bas. De todas maneras, es pernicio- so el oficio de esta mujer a quien se vigilará más de cer- ca.

Inspector técnico de la hospitalización bananera en la zona Atlántica ha sido nombrado el Dr. don Hilario Cuevillas, actual director de la Unidad Sanitaria

Por resolución de la Secreta- ría de Salubridad Pública, ha sido nombrado para el cargo de Inspector Técnico de la Hos- pitalización Bananera en la zo- na Atlántica, el doctor Hilario Cuevillas, actual Director de la Unidad Sanitaria de esta ciudad.

Salubridad no es otra cosa que el reconocimiento a la magní- fica labor que el doctor Cuevi- llas ha desarrollado en el deli- cado puesto que ocupa. El Dr. Cuevillas seguirá naturalmente como Director de la Unidad.

La Voz del Atlántico felicita al Dr. Cuevillas por la confian- za de que ha sido objeto y a la Secretaría de Salubridad por el acierto en el nombramiento he- cho.

¡¡¡PEGUELE AL GORDO!!!

Y GANE

CUARENTA MIL COLONES

EL DIA 17 DE NOVIEMBRE DE 1940

COMPRE LOTERIA NACIONAL

en menos tiempo lava Ud toda su ropa con

Jabón AMERIKA

rendidor y espumoso

GUSTIN CASTRO & Cía. SAN JOSE

Sociales de CARTAGO

FANTASIA DEL VIENTO

(Por MYRIAM FRANCIS)



Señorita ANA ROSA COREA AROSEMENA

RATO APARTE

En un día de fiesta en una de nuestras poblaciones, estaba al Alcalde leyendo en voz alta un telegrama muy largo y escrito con letra "griega"...

Un borracho que lo oía exclamó desde una tienda:

—Métnlo en la escuela paque aprenda a leer.

—Métnlo a la cárcel mientras que aprendo, replicó el Alcalde.

—¿De modo — dijo el borracho — que por una cosa tan simple me van a tener toda la vida preso?

SALOMON CHIN
ESTRADA
LA IBERIA

Abarrotos y Licores.
ARTICULOS DEL PAIS

Precios **ECONOMICOS.**

EN UNA VISITA

—Cómo se parecen Juana y Enriqueta.

La señora: —Muchísimo, sobre todo Juana.

—Los japoneses tienen una costumbre muy rara, se quitan los zapatos antes de entrar a la casa.

—Mi marido no es japonés y tiene la misma costumbre, cuando llega, como de costumbre, tarde a la casa.

El médico al enfermo: —Hay que cortar esa calentura.

El paciente: —Mire doctor, mejor que me la quite del todo, porque entera o en pedazos, siempre me seguirá molestando.

—Digaste, copare, ez eze er camino a Zevilla?

—Ni uzté ez mi compa-re... ni eze ez er camino...

Viene de lejos. De todo aquello misterioso y sugerente que se llama lejos. Bajo el cielo, negro terciopelo tachonado con alguna que otra estrella; sobre el mar, negro en la noche negra, apenas adornado con una fina cenefa de espuma. Trae aromas de selva, porque ha venido arrastrándose bajo las ramas, retorciéndose entre las lianas, adormeciéndose sobre los pantanos llenos de lirios. Viene saturado de perfumes de mag nolias y vainilla, y trae consigo la embriaguez del trópico. Y como también viene de más lejos, algunas ráfagas huelen a pinares y a huertos de manzanos.

Y trae, desde allá lejos de donde viene, músicas que encontró al enroscarse junto a los nidos, al danzar sobre la fuente cantarina, al arrastrar consigo serenatas de amor y chasquidos de besos.

Desde allá lejos, trae el viento frescura de arroyuelo

y de rocío. También trae ráfagas heladas que pasaron sobre interminables valles blancos de nieve.

Ahora el viento huele a algas y a iodo. Ha dado una vuelta sobre el mar. Fuese cabalgando sobre las olas salobres, y trae extrañas melodías de danzas sensuales, algún leve suspiro, un perfume que yo había olvidado.

Viene de lejos el viento. Se ha enroscado en cabelleras de ébano y en guedejas de oro, ha besado ojos azules y ha acariciado torsos de bronce reluciente. Ha suspirado en la noche buscando estrellas, y ha cantado al amanecer con todos los pájaros del mundo.

Y ahora, todo fragante, tibio y musical, pasa a mi lado me besa largamente, y sigue en la noche negra, rumbo a los lejos, hacia todo aquello misterioso y sugerente que se llama lejos.

Cartago, Octubre de 1940.

EL COMERCIO DE HOJA DE LATA EN LA AMERICA

En las manecillas diestras y los vivos ojos de centenares de chicas del meridional Gales está el destino de la industria de la hoja lata de la Gran Bretaña.

A estas chicas, muchas de ellas al parecer endebles, les llaman "clasificadoras" o "miradoras" y su deber es apartar e inspeccionar las hojas de lata conforme salen de los cilindros de laminar. Lo que vale aquí es la destreza. Lo que no han podido hacer hombres profesionales fuertes lo han hecho estas chicas virtualmente cada segundo de sus horas de trabajo.

Debido a ellas es que la Gran Bretaña puede decir que le ha arrebatado a los Alemanes el comercio de hoja lata en la América del Sur.

Antes de que se despachen las hojas de la fábrica estas chicas tienen que satisfacerse que el material es verdaderamente perfecto. Hay más de cincuenta posibles faltas que reclaman su atención constante. Estas incluyen: espequitas que indican una capa de estaño defectuosa; ángulos u costados picados o rasguñados; defectuosa superficie y posibles parches descubiertos de metal crudo.

La campaña Británica para capturar el comercio de hoja lata de la América del Sur comenzó por allá del año 1930, cuando los Alemanes, en un esfuerzo para desplazar a los exportadores Británicos, penetraron la esfera sudamericana con un material de alta calidad. En esa época la Gran Bretaña exportaba 5.000.000 de cajones al año y como resultado inmediato del esfuerzo Alemán la cifra bajó a tres millones quinientos mil cajones.

Hay que admitir que la calidad del producto alemán era buena y su tonelaje de exportación siguió creciendo hasta 1933. Sin embargo los fabricantes británicos, impulsados por esa competencia, hicieron un esfuerzo

supremo y mediante atención rigurosa a las demandas del mercado lograron elevar sus exportaciones al mercado argentino a más de tres veces el volumen exportado por Alemania. Según las cifras estadísticas más recientes la Gran Bretaña está enviando a la América Latina más de seis veces la cantidad de hoja lata provisto por los alemanes.

La América del Sur no tiene por qué temer que el producto británico falle en calidad o cantidad. Por qué? Porque las chicas de Gales meridional no lo permitirán y porque la artificiería de los laminadores de esa región, que enseñaron la industria al mundo entero, está hoy reforzada con la más modernas instalaciones de laminar que existen en el mundo.

EDGAR YOUNG

Comerciante

Establecido en la Provincia por más de 20 años
Vende al detal, Vinos y Licores extranjeros y del país.
ABARROTOS en geenal.
MISCELANEA
Establecimiento esquina Norte del Mercado.

EL PELIGRO ETC

(VIENE de la pág. TRES) — dez y despotismo, una vuela los esfuerzos por conseguir la recuperación del ritmo democrático perdido a través de todo movimiento revolucionario, se tornan convulsivos, y hay que herir y hendir pronto, para arrancar el futuro de los estratos del pueblo, como se arranca al hijo de las entrañas de la madre. Cuba pasó ya ese período. Ahora entra, con rostro erguido y pecho adelante, en la era de la reconstrucción, que no es sino era de revitalización democrática considerando a la Democracia en su sentido marcadamente funcional.

AHORRE...

y enseñe a ahorrar a sus hijos y el espíritu de abnegación que el ahorro le infunda constituirá la más sólida orientación de su porvenir.

Los céntimos de hoy, serán los colones del mañana si Ud. sabe ahorrar

BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

SUCURSAL DE LIMON

THE THOUGHT FOR THE WEEK

Our mental attitude has a determining influence on our daily life. We should begin the day with an expectant and energetic mental attitude toward our work, plans and purposes, and it will elevate and enhance all our activities. The spirit in which we regard our fellow - men will reflect to us. When we acquire the correct mental attitude, many things will seem to conspire and co - operate to advance our work and interest.

THE INTER-AMERICAN CACAO COMMITTEE

The Consulting Economic and Financial Inter-American Committee, who operate from Washington, are reported to have recently appointed a Sub-Committee to specially attend to the interests of the Cacao Trade in a manner similar to that being undertaken in connection with Coffee.

In addition to those of the United States, the members of this new Committee will be made up of representatives of the producing countries of Mexico, Brazil, Peru, Ecuador, Bolivia, Panama, El Salvador and Costa Rica. They are expected to initiate activities immediately.

This move on the part of the Parent Committee is of outstanding importance to us, and should, we think, materially advance the efforts already being made to improve our industry and place the trade on a more reliable and payable basis. The most unfavourable financial conditions still to confront our Province, for, notwithstanding, the many projects formulated and the numerous assurances given us, nothing tangible has happened up to this; and it does not seem as if anything will in the near future. We consequently hail this latest project with the greatest gratification with the added hope that those who may be selected to represent our interests will find it possible to secure the very best results for our country and more so this impoverished Zone of ours.

IN SOUTHERN EUROPE

Such further serious losses have the Italians suffered during their operations of the past week in Greece that they have been forced to abandon much important ground and to also evacuate strategic positions in Albania. Their casualties have been terribly heavy; thousands of their men have lost their lives, and other several thousands taken prisoners. Vast quantities of their modern implements of war have been seized or destroyed.

The Greeks are of the opinion they have broken the strength of the offensive.

The British naval units and aircraft have also gained outstand-

ing victories against the Fascists. In two recent engagements several of their maximum ships were sunk, many others damaged to a very serious degree. Their important naval base at Taranto has also been badly destroyed together with much valuable material.

As nothing has yet been released regarding the outcome of the conference between Hitler and Molotov, much speculation is being evinced, though it is generally believed nothing of a far - reaching nature may be expected, particularly in view of the failure of the Italian offensive against Greece.

THE ATLANTIC VOICE

Devoted to the interest of the people of the Atlantic Zone

VII YEAR — LIMON, COSTA RICA — NOVEMBER 16th., 1940 — N° 320

WIRELESS NEWS

WASHINGTON — High functionaries of the Marine Department declare that the construction of six factories in the Middle West, for the production of naval cannon, will be the first step in the naval expansion programme recently approved by the Legislature. The cost of the plants will, it is estimated, absorb the huge sum of one hundred and fifteen million dollars. Each factory will provide employment for from two three thousand men.

CAIRO, Egypt. — Authorized circles state a movement is under way for the formation of an Arab Block to resist whatever aggression the Totalitarian Powers may attempt in the Near East.

LONDON. — The cathedrals of Birmingham and Coventry are reported damaged as a result of recent Nazi bombings.

WASHINGTON. — The War Department announces that 3,295 ships, which paid a total of \$ 16,887,595 fees, traversed the Panama Canal during the ten months, January to October, of the present year. For the like period in the past year, the aggregate sum of \$ 19,052,073 was collected from 4,950 ships.

HONG KONG — A dispatch from Kwang - Chowan releases the information that Japanese transports and war ships are preparing to land troops in Saigon in Indo China.

LONDON. — The Under Secretary of Foreign Relations has informed Parliament that the government of Spain has been advised that England will be adopting such measures as may be considered necessary to prevent the fortification of the Tangier Zone.

LOSSES BY ALLIED MERCHANT FLEET

The First Lord of the Admiralty has released the information that the losses suffered by the Merchant Fleet of the Allied and other Powers during the first twelve months of the war are as follows: England, 406 ships with a total of 1,611,842 tons; other allied nations, 103 ships with 478,816 tons; neu-ships' crews, it is stated that 3,327 tons.

With regard to passengers and shops' crews, it stated that 3,327 had disappeared, 1,100 taken prisoners and 15,653 rescued.

The losses by the enemy nations during the same period are said to be 261 ships with a total of 1,269,000 tons.

NEVILLE CHAMBERLAIN IS DEAD

Arthur Neville Chamberlain, son of the illustrious Joseph Chamberlain and the predecessor of Great Britain's highly regarded and internationally appreciated Prime Minister, Winston Churchill, is dead. Less than two months ago he relinquished the last of the many important positions he, from time to time, occupied during his twenty and nine years of public life, in the hope, no doubt, of being permitted the enjoyment of a few years of peaceful retirement; but this was not to be, for his health, which had for some time, been causing much concern, completely gave way and despite the best of medical attention he closed his colourful career in the quietude of his private country residence in the south - west of England, during the night of Saturday last, the 9th. instant.

An outstanding disciple of "Peace," the late ex - Premier sacrificed much of his earlier popularity in the pursuance of his efforts for its maintenance and the pacification of the Agitators of Europe. His labours in this respect were nevertheless fruitless and on Hitler forfeiting his given word, and invading Poland, a perverse Fate destined that he should be the man to shoulder the responsibility of a declaration of war against the Nazi aggression, and assume the herculean labours therewith associated. These he did, despite his failing health, until the invasion of Belgium, Holland and Luxembourg, when he resigned and was succeeded by the present Premier.

Notwithstanding the unpopularity of his activities during the earlier stages of the present war, as also those conducted with the civil war in



MILES POR TODAS PARTES ACLAMAN ESTA

Nueva Psicología De La Vida!

¿Tiene usted esperanzas que no han realizado? ¿Están las cosas mejores de la vida fuera de su alcance?

Los tiempos han cambiado—¿ha cambiado usted también? Adopte una psicología nueva de la vida y sea MAESTRO DE SUS PROBLEMAS. No toma más esfuerzo mental para obtener resultados cuando usted sabe cómo hacerlo.

Deje que los Rosacruces le enseñen cómo puede usted aplicar, por el uso de leyes sencillas, los poderes de su mente para efectuar cambios muy provechosos en su vida. Si usted es sincero en su deseo, escriba por el Libro Sellado, Gratis. Este le indicará a usted cómo puede obtener esta información tan útil. Dirijase a: Escribano P.W.W.

Los ROSACRUCES [AMORC]

SAN JOSÉ, CALIFORNIA, E. U. A. (Perpetuando las Antiguas y Secretas Enseñanzas Rosacruces)

Spain, Britishers the world over will ever remember him as one who laboured conscientiously for the best interests of the Empire. Great Britain has lost a noble, faithful son, and when a full history of his career shall have been written, we are confident his memory will be accorded a far greater amount of appreciation than that granted him during the closing months of his life. May his Soul find that Peace he sought in vain on earth.

FOR LADIES ONLY

A True and Dainty Cream which effectively stops under-arm PERSPIRATION

DOES NOT STAIN NOR HARM DRESSES is a perfect deodorant and vanishing cream yet it stays there and imparts elegance and delicacy

from one to three days. Just rub in gently and it will dry instantly, leaving the skin soft and smooth, with no trace of grease.

THE REFRESHING PER-BENEFICIAL EFFECT FUME LINGERS AND ITS LASTS.

EFFECTIVELY CHECKS ODOR PERSPIRATION AND KFF'S AEMSPIT DRY AND HEALTHFUL.

It's a Product of

BOTICA FRANCESA
SAN JOSE — COSTA RICA



UNITED FRUIT COMPANY

SERVICIO DE VAPORES

Salidas de LIMON para NUEVA ORLEANS, con escalas en CRISTOBAL, TELA y HABANA:

VAPORES	SALIDAS
TOLOA	Noviembre 29

Salidas de LIMON para NUEVA YORK con escalas en PUERTO BARRIOS y HABANA

VERAGUA	Noviembre 23
TALAMANCA	Diciembre 7

F. J. Alvarado & Co, Sucs., S. A.
Agentes para LIMON y PUNTARENAS

PARA MAS INFORMES DIRIJASE A LAS OFICINAS DE LA

UNITED FRUIT COMPANY

En los bajos del Gran Hotel Costa Rica en San José
TELEFONO 3 1 5 6

NATIONAL LUMBER YARD SMYTH & ARREA

The best assortment of first class lumber

Laurel and Cedar

Administrador in LIMON, Juan Abdelnour
Saw Mill in Siquirres—We buy Logs.

A Message from King George of Britain King George of Greece

Immediately it became known officially that Mussolini had launched his offensive against Greece. His Majesty the Sovereign of Great Britain dispatched the following message to His Majesty the King of Greece. "In this the hour of Greece's trouble, I desire to assure the heroic Grecian populace and my cousin, the King of the Hellenes, of the following: We are with you in this fight; your cause is our cause, we fight against a common enemy. We both confront him firmly confident of being assured the final victory by the ever increasing power of the 'Free Peoples'. We feel sure we are nearing the end of the storm, as the strength of the aggressor has commenced to decline while ours is on the increase. Viva Greece and her Leaders. Viva the King of the Hellenes".
Britain's Prime Minister,

Winston Churchill also sent this message to the Premier of Greece: "Italy has been convinced of the uselessness of her threats and intimidations as a consequence of the calmness and courage you have displayed. For this reason she has resorted to the unjustifiable aggression against your country, which savage attack she endeavours to justify with accusations totally baseless and unfounded. The manner in which the populace of Greece, under your distinguished leadership has faced the dangers and provocations of the past months, has gained the admiration of the people of Great Britain. These qualities will be deciding factors in the present time of peril and tribulation. We are sending all the aid we can. We fight the same enemy, and will share a common victory."

MISS L. CHAMBERS MARRIES MR. S. HARRIS

In a ceremony which merited the sincere appreciation of all who witnessed it, Miss Louise Chambers, daughter of Mr. and Mrs. L. Chambers, and Mr. Stephen Harris, son of Mr. F. Harris and Mrs. Gladys White (Foster-mother), were joined in holy wedlock by the Rev. W. Forde in the city's Baptist Church last Saturday evening.

The Bride was admirably gowned in white plush with an extended fall on satin back ground, her tulle being attached to a headgear of orange blossoms. Her bouquet was of white roses which produced an added attraction as she entered the sacred edifice under the escort of Mr. D. Grant. The tots, Master Evans and Miss Miya Myrie, were Pages and stirred admiration. The Maids of Honour were the Misses Esperanza Lazarus and Marjorie, Gloria and Eulanda Black, who were gowned in white silk taffeta and carried daintily trimmed baskets. Attired in cream silk taffeta were the flower girls, the Misses Lena and Hazel McKenzie, M. Pearson, Rosie, M. Jones and E. Fisher. The Bride's maids, gowned in pink high-grade taffeta, were the Misses P. Lawrence, D. Hunter, M. Rose, C. Williams, I. Birch, E. Scarlett and D. Campbell. Miss Olga Morales, as Chief Matron, was bettlingly attired in white taffeta. The Groom was attended by Mr. George Hart as Best-man. The guests included Mrs. E. Myrie, in pink lace; Miss Jane Brooks, in flowered blue satin, and Miss Tiny Messam in pink flowered satin. The general attire of the Bride, Chief, Pages, Maids of Honour, Flower Girls, and Church Guests were the artistic out-put of Mrs. White, the Foster-mother of the Groom.

A rare panoramic view was presented when, after the Church service, the guests walked, while the newly weds motored in the rear, to the residence of Mrs. White where the reception was held in the midst of charming decorations.

At the request of Mr. G. Hart, the Best-man, the Rev. Mr. Forde graced the festive Board which had been appetizingly prepared.

Mr. J. A. Thomas performed the duties of Master of Ceremony. Pastor Forde proposed the first Toast to which all sipped the health and happiness of the Bride and Groom. Many others expressed sentiments of congratulations which were well attuned to the joyous occasion.

The presents were numerous and costly. The bridal cake was of a "Tub" design with two dolls, a miniature couple, imitatively dressed, occupying prominent places on the top. There were, in addition a cake of seven stories another of five and nine side ones accompanied with choice wines. The serving of ice cream, cakes, sandwiches, fried chicken on ham supreme, liquors, etc., punctuated the dance. The function was, on the whole full of dignity and the greatest enjoyment.

FRENCH APPLAUSE OF BRITISH RAIDS ON REICH ANGERS NAZIS

From Vichy emanates the information that the German occupation authorities have threatened to close every movie theatre in Paris if audiences do not stop applauding scenes which show the damage being done in Germany by the British Air raids. The Nazi authorities declare they regard such applause as acts of hostility and, if continued, every movie would be closed.

THE FOUR SEASONS RALLY A SUCCESS

Among the entertainments held in this city during the course of the past week was the Rally of the Four Seasons, under the guidance of the Mount Purity Lodge of the British Order of Good Samaritans and Daughters of Samaria, in the Hall of the New Hope Lodge.

Mr. W. E. Pearson presided over the programme in a very capable manner. — Bordering the Rally were several well rendered singing and reciting items. Two of the latter by Mr. and Mrs. V. Thorbourne merit special mention. Miss R. Poyser's song was most charming. Mr. M. Cuza, our talented guitarist, brightened the event with an exceedingly rich number. A comic sketch by Messrs. Thorbourne and Dobson was teasingly funny. Mrs. B. Parkinson gave a humorous recitation, while

Mr. Toppin, the Supreme Deputy of the Order, contributed an illuminating address and Mrs. F. Patterson a well worded speech. Mrs. M. Laird rendered a comic song with thrilling effect.

The Seasons were represented by Mr. Chas. Roden as "Spring"; Miss D. Walters as "Summer"; Miss F. Phillips as "Autumn", whose opening remarks gained rousing plaudits and led her to victory. "Winter", under the command of Miss C. Clarke, won its share of popularity and secured Second Prize. The writer had the distinguished honour of contributing a discourse on the evening's entertainment. Mr. S. Jackson efficiently presided at the organ. The entire affair was very pleasing and redound creditably to those who sponsored and participated in it.

We are offering remarkable values in LADIES SILK STOCKINGS

Prices to please you

N. B. The latest leading shades Real Good qualities!

JACK ORANE SUCS., The People's House, Limon.

SHORTS FROM NEAR AND FAR

Instead of slumping because of the war as other consumer industries have, Britain's Toy trade is reported busier than ever. Many of the markets formerly supplied by Germany have been taken over and orders are said to be pouring in from Asia Minor, Africa, South America, India and other parts of the world.

A huge cave in the Hills behind the old city of Cairo, where the ancient Egyptians stored their treasures in time of war, is again in use. Some 180,000 manuscripts, including ancient copies of the Koran, have been placed there for safety. The treasures from the tombs of Tutankhamen and other Pharaohs are now in the stone vaults of the Cairo Museum.

using cement for the lining of the explosive bombs being employed in the raids over England. This is due, it is said, to the marked scarcity of proper material.

The information has been released that Costa Rica has purchased armament and munition to the value of eleven thousand dollars from the United States of America within a recent period.

Greece is said to have secured a loan of twenty million pounds sterling from financial sources in London.

Joe Louis will, it is reported defend his title on the 16th. December next, in a bout with McCoy, the Canadian Champion, in the Boston Garden.

Germany is reported to be

HINTS FOR THE THOUGHTFUL

All who persistently endeavour to foment unpleasantness for their fellow beings, but are blind to their virtues, cannot hope to create and possess understanding friendships. Such a characteristic, when developed in certain individuals, groups and nations, leads, inevitably, to strife and other disagreeableness. Such parties should, instead, always try to appreciate those who lead smooth, agreeable lives and endeavour to learn of their culture, their civilization and to follow their good examples, which would be steps in the right direction. The only success which ever has the chance of permanence is that founded on truth, honesty, sincere endeavour, mutuality and respect. The evil which one does is as a rope with a gravity connected loop which, when the conscience, in any, of the guilty one is sufficiently quickened, will pull him to his own scaffold. The world is never asleep; every evil design, every disagreeable utterance has its echo. Those

possessed of human comprehension should always bear the following in mind.

"The evil that men do lives after them,
The good is often interred with their bones"

BOOTH

THE PEOPLES BAKERY

BEST BAKED BRITISH BREAD BUNS

BISCUITS & CAKES. P. O. Box 179 — Limon

WITH SOME OF THE CHURCHES

The members of the Baptist Denomination in this city have commenced practising, we understand, for a Concert and Drama to be staged on the night of the 2nd. December. An excellent programme being prepared, and those connected with the effort are confident it will be a magnificent prelude to the Yuletide Season.

The adherents of the Methodist Church in Siquirres are reported to be busily engaged with the final preparations for their Harvest Thanksgiving Services listed for tomorrow. A young people's programme will be the special feature at the 3 p. m. service.

Nos permitimos llamar su atención a la nota al dorso de su recibo que dice:

Este recibo debe pagarse en la oficina dentro de los primeros 10 días de cada mes

Le rogamos recordar esta cláusula y evitarnos la pena de tener que cortar su servicio.

We beg to call your attention to our remark at the back of receipt which reads:

This bill must be paid at our office before the 10th of the month.

Be so good as to comply with this request and do not oblige us to suspend our service, a step which we would much regret to take.

COMPANIA ELECTRICA DE LIMON

Sea orgulloso fume IRAZU

THE CULTIVATION OF YUCA IN THE ZONE

A further effort is reported under way to intensify the cultivation of Yuca (Cassava) in this section of the country as will permit the industry being placed on a real, firm commercial basis, not only in view of the adaptability of our soil and the absence of much of the difficulties and financial responsibilities which surround other agricultural pursuits, but because of present-day international activities which may at any moment deprive us of the means of continuing to secure regular importations of wheat flour.

Some eight years or so ago a law was promulgated which obligated bakers to mix their wheat flour with ten per cent of that of the Yuca during the first two years of the law's enforcement and with fifteen per cent thereafter. As the law still exists the promoters of the present project will, it is said, endeavour to have its enforcement carried into effect and so provide them with a ready and steady market for their product. If the proposition materializes, it should provide our small agriculturists with a modicum of help, for which we shall be truly grateful.

BERT DEL PRATT

(Director)
presents

The Pioneer "Blue Rhythm" Orchestra
reorganized with famed and inspiring Musical Personnel
The Ensemble consists of Seven Musicians

Piano - Three Saxophones - Trumpet -
Drums - Bass

Its Service is at the disposal of the Public
Moderate Rates — Maximum Service

Postal Address — Box 398, Limon — Telephone,
Northern Machine Shop

New Glass Process Aids Gunfire Control

ROCHESTER, N. Y. — The results of a secret research project which its sponsors expect to be highly significant in improving United States gun fire-control instruments were described at the closing session of the twenty-fifth annual convention of the Optical Society of America.

The technical process involved was made available to all builders of military optical instruments with the delivery of a joint paper by Dr. Frank L. Jones and Howard J. Homer, holders of the Bausch y Lomb Fellowship at Mellon Institute.

Progress of the research hitherto had been kept secret, the optical officials explained, until a successful conclusion could be reported and the technical process described.

Entitled "Chemical Methods

for Increasing the Transparency of Glass Surfaces", the study disclosed a method of controlling an old process of increasing the amount of light transmitted by lenses and prisms vital in such military instruments as range-finders.

The project, it is said to have reached the stage where glass surfaces can be treated successfully by chemical solutions for increased light transmission. Many military instruments in which a train of optical parts is required will be treated to cut the surface reflection and boost the passage of light.

Greater durability of the optical glass also results from the method, Dr. Jones said, because the glass is less soluble, less affected by weather conditions.

Jamaica Completes Her Gift of an Air Squadron

According to a recent radio announcement from London, we learn with sincere satisfaction that the last amount of ten thousand pounds sterling, required to complete Jamaica's gift of an Air Squadron to Great Britain, was cabled to London by the Management of the

"Gleaner" newspaper during the earlier part of the past week.

Our hearty congratulations to all who helped the realization of so valuable a donation to the cause for which the British Empire and her Associate Powers are fighting.

Panama Revokes Citizenship Rights of Persons Born in Republic of parents of Restricted Alien Classes

According to an article appearing in the "Panama Tribune", it is noted that at its session on the 11th. of the past month, the National Assembly of that Republic approved the inclusion in the proposed new Constitution of a clause which will revoke the citizenship rights of all persons born in that country, subsequent to the year 1903 of parents belonging to the restricted alien classes. As these classes are composed of Negroes whose original language is not Spanish, Hindus, Chinese, and natives of Asia Minor and North Africa, the

clause will, if it becomes effective, materially affect the large number of West Indians who have been exercising their citizenship rights under existing conditions. It was, however, decided that within three months after the new Constitution goes into effect, those who may lose their rights could apply for restitution, if they could prove they had resided all their lives within the territory of the Republic and their usual language was Spanish. The applications were to be made direct to the President of the Republic.

HITLER'S UNDERGROUND MATERNITY HOSPITAL

In the Wilhelmstrasse sidewalks outside Hitler's gadget-ridden Chancellery are a number of vast covered pits. From four of them slabs of cement from time to time rise and part and out push anti-aircraft guns. One other is a huge elevator which swallows into the Chancellery's great catacombs anything from a bicycle to a ten-ton tank.

Three levels below the surface, far from the reach of the biggest bomb, are located the Fuhrer's personal maternity wards where potential life could defy potential death. They consist of large, air-conditioned

dormitories with neat rows of white beds, electric kitchens and an operating room with the latest obstetrical equipment. Night and day Nurses of the Nazi Welfare Organization are in attendance under the orders of physicians. At stated intervals a bus drives up on the sidewalk and disappears into the ground; its occupants are expectant mothers who are permitted a 24-hour lying-in period in the shelter. Hitler has declared that for every child born in his underground hospital during a raid he would be godfather. (from the "Time Magazine").

MAS DE 500 AVIONES BOMBARDEARON COVENTRY

BERLIN 15. UP. De fuente bien informada se anunció que más de quinientos aviones participaron anoche en el raid contra Coventry.

LONDRES, 15. UP.— El Ministerio de Seguridad pública dió el siguiente comunicado textual: "La ciudad de Coventry fue intensamente atacada anoche en una serie de raids, sólo comparables a los más violentos experimentados de noche por Londres. El enemigo fue recibido con un nutrido fuego de las baterías antiaéreas y debió mantenerse a gran altura, lo que le impidió bombardear ciertamente los blancos industriales, pero en cambio la ciudad propiamente dicha sufrió graves daños. Las informaciones preliminares indican que el número de víctimas probablemente ascenderá a mil. El ataque fue iniciado con bombas incendiarias que cayeron en una vasta zona. Estallaron incendios en muchos puntos y siguió entonces un bombardeo, sin hacer distinciones, de toda la ciudad. Se teme que los perjuicios sean muy grandes; gran cantidad de casas quedaron destruidas, incluso la catedral. Los habitantes de Coventry demostraron gran valentía y presencia de ánimo. Se sabe que durante el ataque por lo menos dos aparatos enemigos fueron derribados".

500 MIL KILOS DE EXPLOSIVOS SOBRE COVENTRY

BERLIN, 15. UP. — El estado mayor comunicó que en el ataque a Coventry se bombardearon las fábricas de aviones y la de motores, ocasionando monstruosos incendios alimentados por las materias primas almacenadas y cuyas llamas eran visibles desde la costa del Canal de la Mancha. De buena fuente se anunció que cada uno de los quinientos aviones que participaron en el raid arrojó más de mil kilogramos de explosivos, de modo que el total llegó a la formidable cifra de quinientos mil kilos a los que hay que agregar otros 30 mil de bombas incendiarias. Los incendios más grandes ocasionados en Coventry alcanzaron a 20. Además, la aviación germana atacó Dover, destruyendo edificios en el centro de la ciudad e hizo impactos en un submarino y un buque mercante surtos en el puerto. En los combates aéreos fueron derribados dos Spitfires por los aviones de bombardeo en picada y los cazas germanos abatieron otros dos aparatos enemigos. También se bombardearon fábricas en Margate y en otros pueblos del sudeste. Frente a la costa escocesa fueron alcanzados con bombas y se cree que se hundieron un buque mercante de dos mil toneladas otros de 17 mil quinientas, 1 de 7 mil y 2 de 5 mil. Frente a Great Vermonth se hizo impacto en un destructor que estaba entre otras naves. Cerca de Firth of Forth se atacó

THE THIRD AND LAST OF THE SERIE OF BASEBALL MATCHES

THE CUBS WERE AGAIN THE VICTORS WITH

A large number of Baseball Fan were present last Sunday afternoon, to witness the final of the serie of three matches between the Cubs and Motive Power Teams, which were sponsored by the Win-the-War Club on behalf of the Overseas Red Cross Fund of gallant Britain and her Associate Powers.

The play started with the Cubs taking the Diamond. Lawrence, their mediocre performer, opened the hurling, and his first delivery was a strike against Gunie, who was short-lived to First. Sydney, following on, fell to Cope by way of a catch. Evans, the next, also sent one into the safe hands of A. Kerr. No runs were scored. The Cubs, in replying, also went down for nil to the pitching of Ruben, the witty left-hander.

Motive's Second was again scoreless, while Cubs earned four on the merits of Cope, Altimont, Paul, Chirips, Lawrence and D. Coleman. In their Third attempt, the Motives tried to shake off the lead of their opponents, but were only able to gain a single, for which Joabie, Gunie and A. Evans should be credited. Ruben, who still pitched for Motive, was now well set and dismissed the necessary three opposing batsmen in rapid succession. The goose dropped dark eggs in both nests in the Fourth inning. Continuing, the Motives earned one more in the Fifth and again checked the Cubs. The Sixth was unfavourable for both teams; though the Motives, by a forceful display, added four runs in their Seventh. The contributors were Joseph, Ruben, Joabie, Gunie, Vegas, Evans and Babb. In their corresponding inning the leaders went down for another nil, which placed the opponents in the lead with six runs against their four. A great hurrah went forth from the supporters of the Motives with wide-spread speculation that the Cubs could not evade a flogging since the call of Time was very near. Manager Johnson, however, revamped his team and placed Paul in the "Pit". This brought success, as the Motives were speedily dismissed without making any further runs. Manager White of the Motives also effected changes. Ruben was relieved by Babb; but the Cubs were, apparently, determined and earned four runs in ample form. Paul, Ralph, Chirips, Dan and Goe. Hart were the contributors. The match was brought to a close on the approach of the Footballers. Messrs. V. Hayling and Bennie were Chief and Base Umpires respectively.

a otros buenos mercedes. Las bajas británicas fueron de quince aviones, de los cuales ocho han sido derribados por las baterías alemanas del continente. Los nuestros perdieron cinco aparatos.

1000 VICTIMAS DE UN RAID

LONDRES, 15. UP. El Ministerio de Seguridad interior anunció que las bajas resultantes del ataque aéreo de anoche contra Coventry quizás ascenden a un millar.

La calidad delicada y el gusto distinguido de BUDWEISER son el resultado de 80 años de experiencia en su elaboración.

La popularidad de BUDWEISER fundó la cervecería mayor del mundo.



COMO BUDWEISER...
ninguna

LIMON TRADING CO
DISTRIBUIDORES

BRITAIN'S MARITIME STRENGTH GREATLY INCREASED

All Belgian ships have been placed at the disposal of Great Britain, so the Belgian Government, which continues to function from London has announced. It has also been re-affirmed that Belgium will continue fighting on the side of Britain until Belgium and her King are liberated.

The information has also been released that a Belgian army has been formed and

is now charged with the defence of a section of England. It is further stated that a light motorized Brigade will shortly be formed for operations at a later period.

In view of the Italian aggression, Greece has placed all her merchant ships at the disposal of Great Britain which represents an immediate gain by her of 1,800,000 tons, we are told.

MISS SYSLIN TAYLOR SAILS FOR JAMAICA

Among the passengers who sailed from this port aboard the S. S. Crynsen of the Royal Netherland Line was Miss Syslin V. Taylor, who goes to the Salvation Army's Institute for the training of Officers in Kingston, Jamaica. Converted at the tender age of eleven years, Miss Taylor has filled many important engagements in the Army's local field and was ultimately in command of the Young People's Work.

Major and Mrs. Lynch honoured the departing Candidate with a splendid farewell programme in which many of our prominent citizens participated with Mr. L. Angus undertaking the duties of Chairman. In ad-

dition to a very eloquent prelude by the Chairman, appropriate addresses were delivered by Miss E. Booth, Messrs A. Maxwell, J. F. Barrett and S. Ricketts. Mrs. J. Wright, being unable to attend, sent a complimentary note. Several appreciative items were contributed by the Songsters Brigade, The Home League Brigade and the Young People's Singing Co. The Major and his wife also rendered a duet. Very befittingly Miss Taylor expressed her gratitude and thanks for the outstanding programme held in her honour.

The "Atlantic Voice" adds its quota of good wishes to our young citizen.

AN INTERESTING FRATERNAL FUNCTION

We are informed that the New Hope Lodge of the Ancient Order of Shepherds, Ashton Unity held a very important session in their Rooms on Monday night the 11th. instant. The principal feature of the meeting was the revealing of greater light regarding the teachings of the fraternity to several deserving members.

At the close of the impressive ceremony a lavish supply of toothsome delicacies and refreshing beverages were unsparingly taken care of, punctuated the while with interesting addresses. The Hall was artistically decorated.

BONDADES PERJUDICIALES

Aun con los propios hijos debieran los hombres abstenerse de proceder en oposición con las normas inherentes a la naturaleza. Es costumbre generalizada y desdichada favorecer aparentemente a los vástagos de manera que, en todo o en parte, se liberen del trabajo y de las preocupaciones que supone la lucha por la vida. Debieran ser las criaturas educadas siempre como si fuesen pobres; jamás, como niños ricos.

Pero no se hace así, y los hijos sobrellevan, con exclusiva frecuencia, los resultados. Consecuencias de la vulgar inclinación a practicar el bien sin detenerse a averiguar en qué consiste el bien. Criados para ser parásitos, padecen todos los males del parasitismo.

Cuanto más bondadosos desean ser los progenitores, más débiles de cuerpo, más estúpidos y más raquíticos de alma quedan los hijos, mostrando adonde conduce, en definitiva, la paternidad y toda caridad mal entendida, que no ayudan, sino que desmoralizan; que no levantan, sino que abaten; que no estimulan y dignifican sino que descorazonan y envilecen.

Constancio C. Vigil.

Entre gallegos

—Ez uzté de apellido González?

—Zí zeño.

—Ez uzté pariente de Tomás González?

—Puez mire: Zomos parientes lejanos; Tomás ez el primer hijo de miz padres y yo el dízimo.

JOE LOUIS
ES EL BOXEADOR
MÁS FRÍO QUE HA
CONOCIDO EN EL
"RING".

SE PASA EL TIEMPO,
SI NO SÓLO,
CON MUY POCOS
AMIGOS...

EN EL CUADRÁNGULO ES
TAN FRÍO QUE SE PASA
LOS "ROUNDS" ES-
PERANDO QUE SE
LE PRESENTE LA
OPORTUNIDAD DE
DESCARGAR
UN GOLPE
DECISIVO...



EL 98% DE LOS LORENENSES OPTAN POR VOLVER A FRANCIA ANTES QUE HACERSE ALEMANES

Los gaultiers de Alsacia y de Lorena Robert Wagner y Joseph Buerckel ordenan las deportaciones en masa de to la población francesa.

VICHY, 15. UP. Un alto funcionario oficial informó esta noche al corresponsal que más del 98 por ciento de la población alsaciana y lorenesa de habla francesa, se decidió por la zona de Francia no ocupada para instalarse en ella, a raíz de las deportaciones en masa ordenadas por los gaultier Robert Wagner de Alsacia y Joseph Buerckel de Lorena. Manifestó dicho funcionario que la mayoría se había decidido por la zona de Francia no ocupada, no obstante las severas condiciones, pues sólo les permitían llevar consigo una maleta y dos mil francos en efectivo, a consecuencia de la inseguridad de los medios de vida en Polonia, la otra alternativa. El dos por ciento de la población que se decidió por Polonia consistía en su mayoría de descendientes de polacos de habla francesa, que se establecieron en Lorena en el siglo 18, cuando era gobernada por el rey polaco Estanislao Leczins

ky, suegro de Ludovico XV, quien unió ya Lorena al reino francés, después de la muerte de Estanislao en 1766. Se espera que estas deportaciones serán seguidas en breve por las de otros extranjeros radicados en estas zonas, entre ellos muchos mineros italianos y polacos. Otro informante francés manifestó que creía que estas deportaciones quizá abarquen las dos terceras partes de la población de esas regiones que han sido francesas durante muchos siglos. Las regiones más afectadas se encuentran alrededor de Thionville, Metz, Chateau Salins y Saarburo; sin embargo, las deportaciones no se decretaron en toda la Lorena, la cual como provincia histórica y lingüística se extiende hasta la Champaña en el oeste y hacia el Franco Condado, sino se limitaron a la parte noreste de la provincia, que fué ocupada por Alemania en 1871 a consecuencia de la derrota francesa en la guerra franco-prusiana. Los órdenes de deportación dadas por los alemanes afectan pues, el territorio de la Alsacia y Lorena limitado por las fronteras de 1781 - 1918, que no incluye Nancy, Briey, Domremy, Bacoarat y Luneville.



TODAY'S INVESTMENT FOR TOMORROW'S

Security...

Life Insurance gives Mother and Dad Peace -of- Mind

San José — BANCO NACIONAL DE SEGUROS — Limon

HARVEST SERVICE BY MOSAIC TEMPLARS

A Harvest Ingathering Service will be held by the Royal King Obed Temple of the British Order of Mosaics, in the Hall of the Loyal Phoenix Lodge, on Sunday the 24th. instant.

We recall, with much pleasure, the several splendid celebrations and entertainments carried through under the auspices of these Templars, and as we understand the present plans will exceed all previous ones, we hope they will have a most successful festival.

ANNOUNCEMENT

We beg to advise our patrons and the general public that owing to congested Ocean Freight

OUR CHRISTMAS TOYS AND GIFTS

will be here on the arrival of the S.S. "Veragua"

ON THE 23rd. INSTANT

and will be on display on the 28th.
The shipment consists of a beautiful assortment

TO SUIT ALL POCKETS.

LITTLE PARIS COMPANY — Limon

**LONDON'S LORD MAYOR
ACKNOWLEDGES FOURTH
CONTRIBUTION**

The fourth contribution from British subjects, American citizens and Costa Rican sympathizers with the British Cause has been acknowledged by the Lord Mayor of London by means of a cable to His Britannic Majesty's Charge d'Affaires in San Jose.

An urgent need for additional funds for the Red Cross and St. John's Fund has been again voiced, we understand, by Field Marshal Sir Philip Walhouse Chetwode, who states that the recent developments in the Middle East had vastly increased the scope of the Red Cross activities. He also announced that His Royal Highness the Duke of Gloucester, had consented to head the appeal in person in place of the Lord Mayor.

**The Naturalization of His
Lordship Bishop Odendahl**

Pleasingly we note that His Lordship our Vicar Apostolic has at last attained his desire of securing Costarican citizenship rights. Shortly after his elevation to his present high office he sought naturalization but was unsuccessful. He recently renewed, we understand, the application, which His Excellency the President of the Republic, Dr. Calderon Guardia, has graciously sanctioned. The authoritative Decree, as published in the Official Gazette, is numbered 86 and dated the 25th. of October 1940.

**Britain Greatly Increases
war Purchases
from U. S.**

According to data recently published by the Department of State, Washington, the exportations of war material from the United States of America to Great Britain during the month of September last shew a total value of 16,173,000 dollars, air planes, alone, being responsible for the sum of \$ 6,734,000. Sales from the start of the current year amount to 421,269,000 dollars, of which \$ 229,000,000 was for air craft.

The sales of similar material to Canada during the same month totalled \$ 3,472,000.



**"YOU CAN ALWAYS HAVE FRESH MILK
WITH ME IN YOUR KITCHEN"**

WITH plenty of Klim on hand you need never worry about getting or keeping fresh milk for cooking, for drinking or for infant feeding. For Klim is the finest cows' milk powdered and packed by an exclusive sanitary method so that it will keep indefinitely in any climate, without refrigeration.

You simply mix Klim with water to make as much fresh milk as you need. Or, use it

dry in the same way you use sugar, salt, flour. All the nourishment and fresh, natural flavor are there — because only water has been removed, nothing added.

Klim is economical because none is ever wasted — it keeps for weeks even after the tin has been opened. Order Klim today.

**The Milk That Keeps . . .
And Keeps Its Natural Flavor**

MARSHALL GRAZIANI SEEKS HITLER'S AID

Between three and four thousand technical experts of the German army and air force have been sent to Libya to study the general situation and calculate the extent to which the Italian forces should be reinforced, in order to resume their offensive activities. Notwithstanding the numerical superiority of his army, Marshall Graziani is stated to have solicited large re-inforcements from Germany to increase his force of around 300,000 men to such a degree as he may consider sufficient to dominate the Anglo-Egyptians. He was not, it was further said, disposed to continue the advance by way of the coastal regions for fear of bombings by the British na-

val units and air force, as the war with Greece had not, as was anticipated, necessitated the withdrawal of a sufficient number of the British warships to improve the possibilities of his advance against Alexandria, Britain's important naval base, which would require a journey of more than two hundred miles across the desert.

It has also been reliably reported that due to the incessant and effective attacks of the British air force on the supply trains, the rations of the Italian troops have had to be greatly reduced; their water had been cut to less than one half the quantity usually allowed each man daily.

ENGLAND TO RECEIVE AMERICA'S FAMOUS "BOMB SIGHTS" AND "FLYING FORTS"

the 20,000 aerial motors England has at her disposal in Washington. — President Roosevelt has made the very important announcement that the British and Canadian Air Forces will be permitted to obtain fifty per cent of the famed "Flying Forts", and other types of combat planes as also of the arms and munition manufactured in the United States.

The first lot of forty of the Flying Forts are said to be ready for delivery in exchange for a certain number of

the States. There is a persistent rumour that the famous "Bomb Sights", the secret invention of the American Air Force which permits bombs being discharged with exactitude on a given object from any altitude, will also be supplied the British Forces.

Though unconfirmed, it is believed that some of the Wellington planes used in the bombing of the Italian naval base at Taranto were supplied with these "Sights".

MR. S. ROBOTHAM ON THE SICK LIST

The family and numerous friends of our widely regarded citizen, Mr. S. Robotham, have been heart-ached during the past two weeks as a consequence of his illness which necessitated his entering the local hospital some days ago. We, however, have the pleasing in-

formation that he is being extended the very best medical attention and general care.

We sincerely hope he will speedily regain his good health, and be able to resume his accustomed and much appreciated activities both private and public.

FRANCE LOSES MORE COLONIAL TERRITORY

As a consequence of his decisive victory over the defenders of Libreville and his capture of that important port, the capital of the territory of Gabon, General De Gaulle is reported to have secured complete control of French Equatorial Africa which covers an area of more than 600,000 square miles extending from the Atlantic coast to the border of the Anglo-Egyptian Sudan and includes the territories of Tchad, Cubang, Ohari and Central Congo. General Totui, the Governor General of the Equatorial Colony was taken prisoner in Libreville.

Due, it is said, to the increasing agitation by the general populace in favour of the General De Gaulle party, the Governor of Indo China is reported to have resigned his position.

Having regard to his widely known popularity among all classes of the army, General Weygand was sent by the Vichy authorities to North Africa to safeguard France's interest in that region in view of persistent rumours of an unfavourable nature. He has, however, apparently decided to throw in his lot with General De Gaulle, for he is said to have publicly stated that France would not cede a single inch of her colonial territory to Germany. On this significant statement becoming known in Vichy, the Secretary of Colonies, Vice Ad-



miral Rene Platon, was secretly rushed to confer with him and induce his return to France. He is presumed to have declined to do so as the Vice Admiral went back alone. Well informed circles are of the opinion that the presence of General Weygand in that part of Africa will seriously impede whatever efforts the Totalitarian Powers may attempt to secure control of the Western region of the Mediterranean, while it will considerably reinforce Great Britain's position should he really join the De Gaulle party. The French forces in those parts, which include the Foreign Legion, are said to constitute a formidable army with complete equipment. The following are the French Territories and Colonies now in league with General De Gaulle — Equatorial Africa, The Cameroons, New Caledonia, New Hebrides, French Oceania and the Indian Territories.

SOME INTERESTING WAR BRIEFS

As a consequence of German pillage the rationing of Butter has had to be adopted in Denmark — a country which had until a short time ago, supplied almost all Europe with this every day article of diet. The Nazi authorities having removed more than fifty per cent of the magnificent breed of Danish cattle for slaughtering purposes in Germany, it is generally believed the scarcity of the commodity will be much more pronounced within a short while.

The Technical Directors of the twenty-two principal aircraft manufacturing companies in the United States of America met recently and discussed ways and means of intensifying the production of planes, motors and accessories, in connection with the nation's defence programme.

as also the increased assistance to be accorded Great Britain.

The British authorities have reached an agreement with Spain by which the latter will be permitted to import a certain quantity of petroleum, during the remainder of the present year, under what has been termed the most rigorous guarantees against re-exportation.

The Tokyo press state a great deal of opposition exists throughout Japan against the entry of that country into the Rome Berlin combine. Divergencies of a serious nature are also said to be making themselves felt in government circles where the tripartite pact is regarded as prejudicial to Japanese interests.

**EL CUIDADO DE LOS OJOS
REALZA LA BELLEZA**

Bastan una o dos gotas de MURINE en cada ojo por las noches y por las mañanas para limpiar el suco y el polvo de los ojos. MURINE es muy suave y absolutamente seguro. Use MURINE diariamente para tener sus ojos limpios y bellos.

MURINE PARA LOS OJOS

na, vecino de la ciudad de Limón y portador de la cédula de identidad número 35.801; y resultando de las diligencias respectivas que el solicitante ha llenado los requisitos que exigen los decretos número 1 de 18 de febrero de 1931, reforma do por el número 5 de 5 de agosto de 1932, y número 5 de 16 de setiembre de 1935.

El Presidente de la República.

ACUERDA

Conceder al expresado señor Odendahl Metz, la carta de naturalización que solicita.

Publíquese. — Calderón Guardia. — El Secretario de Estado en el Despacho de Relaciones Exteriores. — Alberto Echandi.

POR FALTA DE LOCAL...

(Viene de la Página UNO) —

que es necesaria que la citada oficina sea instalada a una distancia no menor de quinientos metros de las oficinas del cable, de la Estación de radio y del telégrafo nacional. En estas condiciones es muy difícil conseguir el local adecuado, no obstante los empeños que se han tomado en este asunto.

Seguramente hasta principios de año entrante, si para entonces se ha conseguido el local aceptable, se hará la instalación de la nueva oficina, que bastante falta ha hecho siempre en Limón. Ojalá se pudiera hacer al mismo tiempo una conexión con los teléfonos de la Compañía eléctrica de San José y poder extender en esta forma el servicio telefónico a Limón, aunque su precio resultara más elevado que en el resto del país.

HA DISMINUIDO

(Viene de la Pág. UNO) — aprecia la realidad. Lo curioso del caso es que el año 1939 resulta más alto que en 1938, pero el cuarenta va señalando un descenso. Con todo, faltando tres meses por comparar es posible que la situación mejore.

Lo que es evidente es que el mayor perjuicio ha sido para nuestro puerto, porque el Pacífico ha podido defenderse con la apertura de dos nuevos puertos, Quepos y Golfito, abiertos al mundo, y donde llegan naves de alto calado que han estado desembarcando mercadería pesada

ESTADISTICA MOVIMIENTO MARITIMO

AÑOS 1938 - 1939 - 1940

Entradas Año 1938				Salidas		
Puertos	Naves	Tonelaje	Pasajs.	Naves	Ton.	Pasajs.
Limón	304	922.966	4.972	299	919.729	4.891
Puntarenas	357	664.871	663	350	657.990	599
Totales	661	1.587.837	5.635	649	1.577.724	5.490

AÑO 1939						
Puertos	Naves	Tonelaje	Pasajs.	Naves	Ton.	Pasajs.
Limón	273	750.817	4.430	273	753.0007	4.433
Puntarenas	426	671.707	462	421	667.767	436
Quepos	32	66.169	1	31	64.375	1
Totales	731	1.488.693	4.893	725	1.485.149	4.870

ENERO A SETIEMBRE						
Puertos	Naves	Tonelaje	Pasajs.	Naves	Ton.	Pasajs.
Limón	173	287.682	2.205	173	286.347	2.319
Puntarenas	225	302.903	267	227	295.098	193
Quepos	90	186.260	36	91	188.054	2
Golfito	51	72.317	40	49	70.174	—
Totales	539	849.162	2.548	540	839.673	2.514

En un restaurant berlinés:
—... Qué hay de bueno para almorzar, Hans?

—Tenemos una kolosales salchichas de corcho, y unas riquísimas milanesas de madera terciada.

DE CHILE ETC
(VIENE de la página UNO)

contratado para dirigir el Liceo de Costa Rica. Tenía allá muy buen puesto en el escalafón del magisterio y pudo comprobarse aquí su capacidad, intelectual y organizadora.

Pero no terminó bien su período. La política lo obligó a renunciar y fué a Europa. Durante muchos años no se tuvieron noticias de él. Hasta que un día se supo que deseaba regresar a esta tierra. Escribía desde Alemania que deseaba dejar sus huesos en Costa Rica, donde tantas atenciones recibiera y también se apreciara su labor, por lo menos de parte de un sector, muy grande, de los padres de familia que vieron su actuación muy de cerca.

No pudo realizar sus deseos. Terminó sus días en tierra extraña. Y los ex-discípulos no han tenido la oportunidad de pagar la deuda gratitud al maestro, haciendo regresar sus cenizas para que descansan en nuestro cementerio general.

Mucho puede decirse de ese educacionista. Sirvió a la enseñanza con lealtad. Pero realizó un beneficio más: puso una base firme para el acercamiento intelectual y fraternal, entre Chile y Costa Rica.

COSTA RICA etc
(VIENE de la Pág. UNO)

nas escuelas para niños deficientes, mentalmente. No pueden adelantar ellos en las escuelas públicas, porque necesitan de un tratamiento especial, en primer lugar y porque un maestro con 30 o más alumnos no está en capacidad de atender preferentemente a uno que no tiene todas las facultades bien desarrolladas. Esto ha determinado la creación de escuelas especiales que, desde luego, exigen personal especializado también. Deben ser maestros psicólogos. Maestros con un mucho de conocimientos médicos. Los niños que deben tratar son enfermos.

Costa Rica se ha apuntado el honor de ser uno de los países que cuenta con una escuela de ese tipo. La hizo posible la especialización que realizó en Europa el profesor Centeno Güell, y el espíritu humanitario que lo distingue. De su cuenta abrió el primer curso. Y no fué sino cuando ya estaba trabajando, que sus éxitos determinaron un modesto auxilio del Estado.

Pero ha sido tan efectiva su labor, que las secretarías de educación y salubridad, comprensivas de lo que debe hacerse para llevar luz a los cerebros de los niños deficientes, están empeñadas en dar más efectivo apoyo a esa organización.

A esto hay que agregar que hay una magnífica maestra que se especializa en los Estados Unidos; la señorita Noemi Morales; y que el propio profesor Centeno Güell prepara unos cuantos elementos, para cuando pueda contar con un local más amplio a fin de extender su servicio al mayor número.

Nosotros sabemos que una niña de esta provincia recibe los beneficios de ese centro educacional especializado. Sus padres han palpado los progresos. Saben del desinterés del director del plantel.

Por eso nos ocupamos de la tarea noble, humanitaria, que realiza el profesor Centeno Güell. Y nos adelantamos a hacer saber que el Gobierno esta dispuesto a instalar, en un local más amplio y más adecuado, esa escuela, verdadero orgullo de Costa Rica.

En materia de enseñanza, de divulgación cultural, Costa Rica ha tenido la suerte, muy señalada, de marchar a la vanguardia. No sólo realiza el país una amplia tarea cultural, sino que va adoptando los más modernos sistemas y eleva el nivel de su escuela, siguiendo el ritmo de la tarea que realizan países más preparados y de mayores posibilidades, cuando no anticipándose a la norma general.

Y debemos mantener esa técnica. Que la enseñanza pública sea siempre la pre-ocupación mayor de nuestros gobernantes.

AGRADECIMIENTO

JORGE LAZRUS, ALICIA y LILIAN LAZRUS y demás familia,

agradecen profundamente a sus amistades las manifestaciones de condolencia recibidas en distintas formas con motivo del fallecimiento de nuestro cariñoso hermano y padre

HAMLIN LAZRUS DAVID

Limón, noviembre de 1940.

DON ABEL CRUZ

(VIENE de la Página UNO) — blación de más de cinco mil personas para quienes como antes dije, no hay iniciativa, ninguna perspectiva, condenados a la indiferencia de los que pueden remediar su mal.

Yo quisiera llegar hasta el corazón de estos hombres e invitarlos a hacer una visita a ésta Provincia, pero no a hospedarse al Park Hotel, ni a la Gobernación, ni a la Capitanía, ni a la Zona, sino a recorrer sus alrededores y distritos donde la miseria y el hambre han hecho su nido en tantos hogares de gentes honradas y trabajadoras que hoy con sus familias se han convertido en enfermos donde la tuberculosis los acecha, por el clima pesado, por la falta de nutrición y sustento; duele y estruja el corazón ver a tanta criatura sufrir de hambre, el hambre es mala consejera y muchas de estas criaturas cogen rumbos desorientados que es su perdición.

Día a día en la Unidad Sanitaria se multiplica el trabajo con las interminables colas que hacen los pacientes que en su mayoría es hambre lo que sienten y alimento lo que ne-

cesitan, la asistencia escolar disminuyó grandemente y vemos con frecuencia que escolares se desmayan en clase.

Estoy seguro que el señor Presidente, los señores Ministros y la mayoría de la Cámara Legislativa ignoran lo grave de esta situación y recorro a sus nobles corazones para remediar tanto mal y evitar tanto dolor; los medios los hay, esta Provincia es rica aún como zona bananera, tenemos las vastas regiones del Río Frio, en ganadería no hay comparación y en general para todo.

Han habido muchos planes y discutido buenos proyectos que el Gobierno conoce; llamo a la buena voluntad de los hombres que nos gobiernan.

Pido al actual Municipio, hoy integrado por gente joven y sana a un Cabildo abierto donde tengan acceso las personas que con acierto y buen tino han de discutir con el señor Presidente la gravedad de esta Provincia, no debemos doblegarnos y ver con indiferencia esta situación, los derechos del hogar son tan sangrados como de la Patria.

Abel Cruz C.

Limón, Noviembre 12 de 1940

"Restaurante - Siquirres"

El tren de pasajeros de Limón a San José se detiene en Siquirres 20 minutos, para que los pasajeros puedan almorzar cómodamente. Compre su tiquete en el tren para que sea atendido a la llegada. El precio es ₡ 2.50. El Restaurant queda a la derecha de la Estación. Cantina, Cigarros y cigarrillos. Se habla inglés.

LUCIANO SARTORESI

FRENTE AL

(VIENE de la Pág. UNO) — ya estamos cansos de hablar y tememos cansar a los lectores, que sería lo más sencillo.

Pasamos a consignar la otra idea, que reviste un interés mayor; nacional. Nos referimos a la protección a los trabajadores bananeros, con el producto del impuesto bananero, especialmente creado, con la anuencia de los cultivadores, precisamente por el interés que tenía para ellos el garantizar la salud de sus peonadas.

En los primeros años de la vigencia de esa ley se manejó muy bien; don José María Zeledón Brenes, con ese juicio y esa abnegación muy suyas, organizó el departamento, que comprendía estadística y contabilidad, en la forma más económica. Fue un recargo para él y sus compañeros de la auditoría de hospitales.

Ahora resulta que la organización de la oficina cuesta tanto o más de lo que monta la entrada del impuesto. Y si este año termina la producción de banano en el Atlántico y en el Pacífico no se re-

coge mayor cosa o nada, ya que la United Fruit Co. tiene sus propios hospitales, quiere decir que no tendrá ningún objeto la ley que creó el impuesto de hospitalización y quedará, en cambio, un organismo burocrático más.

El asunto tiene que hacer pensar muy seriamente.

No está en condiciones boyantes el país. Puede que se avecine un colapso económico, porque los gastos públicos crecen fabulosamente y no sigue el mismo ritmo el renglón de las entradas.

Convendría poner un poco de cuidado a esta situación que podría ser de fatales resultados.

Claro que no nos sentimos con capacidades premonitorias; pero los signos de los tiempos nos parecen bien claros. Corren brisas que presagian tempestad. Gracias que hay tempestades que se resuelven a gran altura o en regiones muy lejanas, sin que las consecuencias nos alcancen.

Con todo, nos pronunciamos por la política de la prudencia. Una administración a base de amplia política fiscal.